



LIANA MARTINS MEDINA FOI PREMIADA NO "BALLET"

9



MESMO SEM GANHAR, BENFICA FESTEJA O BICAMPEONATO

22

Piri Piri
 RÔTISSERIE PORTUGAISE

PIRI PIRI MASSON
 3038 RUA MASSON,
 MONTREAL, QC H1Y 1X6
 514 419 6620 • PIRIPIRI.CA

PIRI PIRI PLATEAU
 415 AV. MONT-ROYAL ESTE,
 MONTREAL, QC H2J 1W2
 514 804 6464 • PIRIPIRI.CA

PIRI PIRI HOCHELAGA
 3753 ONTARIO ESTE,
 MONTREAL, QC H1W 1S3
 514 821 2779 • PIRIPIRI.CA



8

HABITAÇÃO EM PORTUGAL! No CCA

A Exposição, chegou a Montréal através do Museu de Serralves e do Canadian Center for Architecture do Canada e tem como objectivo dar a conhecer entre nós a documentação e a estreita colaboração dos arquitectos, urbanistas e a população.

514.933.2555 **Casa de Câmbio Globex2000.ca**

Laval 1545 Boul. Corbusier
 Ville St-Laurent 2089 Boul. Marcel-Laurin
 Longueuil 2877 Chemin Chambly
 Westmount 1336 Avenue Greene
 Centre-ville 2090 Ave. Union

GLOBEX 2000
 CURRENCY EXPERTS

SERVICO DE ANÁLISE DO SEU VINHO

Atenção: se não tem selo da Mosti Mondiale é porque não é Mosti Mondiale

42\$ CADA | **MOSTO CLASSICO**
 CARRIGNANE, MERLOT, RUBY CABERNET,
 GRENACHE E MAIS

42 variedades de mosto à sua escolha

Grappolo d'Oro | **40\$** CADA
 TINTO E BRANCO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard
 Para mais informações, contactar MARCO 514.728.6831 **Mosti Mondiale 2000**

4701 RUA ST-URBAIN Tel.: 514.842.3373 **ESPECIAIS ATÉ 26 DE MAIO, 2015**

Marché S2 Et Fils Inc. Desde 1975

Água Naya 20x600ml 3/10\$

Faux-Filet 5.99 Lb

Novo CD Starlight Starlight 17\$

RTP INTERNACIONAL
PROGRAMAÇÃO SEMANAL

QUARTA-FEIRA
20 DE MAIO

01:30 Bom Dia Portugal
05:00 Agora Nós
08:00 Jornal da Tarde
09:12 Geração Cientista
09:28 Biosfera
10:03 Há Tarde
13:00 Portugal em Direto
14:02 Cuidado com a Língua!
14:14 Bem-vindos a Beirais
15:00 Telejornal
16:02 Biosfera
16:32 Sabia Que?
16:56 O Preço Certo
17:47 Os Nossos Dias
18:20 Ideias que Brilham
19:00 24 HorasDireto
20:04 Bem-vindos a Beirais
20:50 Água de Mar
21:22 Sabia Que?
21:45 Poplusa
Beautiful Junkyards
22:45 Literatura Agora
23:14 Telejornal Açores
23:52 Telejornal Madeira
00:26 5 Para a Meia-Noite

QUINTA-FEIRA
21 DE MAIO

01:30 Bom Dia Portugal
05:00 Agora Nós
08:00 Jornal da Tarde
09:15 Geração Cientista
09:35 Produtos da Terra
Em Terras do Guadiana II
10:00 Há Tarde
13:00 Portugal em Direto
14:15 Bem-vindos a Beirais
15:00 Telejornal
16:00 Produtos da Terra
Em terras do Guadiana II
16:30 Sabia Que?
16:50 O Preço Certo
17:40 Os Nossos Dias
18:30 Flash 7 Dias
19:00 24 Horas
20:00 Bem-vindos a Beirais
20:50 Água de Mar
21:30 Fatura da Sorte
22:50 Palcos Agora
23:15 Telejornal Açores
23:45 Telejornal Madeira
00:25 5 Para a Meia-Noite

SEXTA-FEIRA
22 DE MAIO

01:30 Bom Dia Portugal
05:00 Agora Nós
08:00 Jornal da Tarde
09:10 Geração Cientista
10:00 Há Tarde
13:00 Portugal em Direto
14:15 Bem-vindos a Beirais
15:00 Telejornal
16:00 Sexta às 9
16:50 O Preço Certo
17:40 Os Nossos Dias
18:00 Sexta às 11
19:00 24 Horas
20:00 Bem-vindos a Beirais
20:30 Sexta às 9
21:10 Água de Mar
21:45 Grande Entrevista
22:45 Produtos da Terra
Em terras do Guadiana II
23:15 Telejornal Açores
23:45 Telejornal Madeira
00:25 5 Para a Meia-Noite

SÁBADO
23 DE MAIO

01:30 Boarding Madeira
02:00 Ainda Bem Que Vieste
02:40 Ideias que Brilham
03:00 Som da Rua
04:00 People & Pastéis
04:45 Bom Dia Portugal
05:45 Inesquecível
Eugénia Mello e Castro e Carlos Macedo
07:35 Literatura Agora
08:00 Jornal da Tarde
09:12 Prós e Contras
11:00 Poplusa
Beautiful Junkyards
12:00 Atlântida - Açores
13:30 Repórter Madeira

14:00 TelejornalDireto
15:00 60.º Festival Eurovisão da Canção 2015
18:30 História a História
19:00 24 Horas
20:00 O Homem do Saco
21:35 Um Dia, Cinco Estórias
22:00 Zona Mista
23:55 Ainda Bem Que Vieste
00:25 Telejornal Açores
00:58 Telejornal Madeira

DOMINGO
24 DE MAIO

01:30 City Folk - Gente da Cidade
Cidade do México
01:55 África 7 Dias
02:27 África Global
03:00 Bom Dia Portugal
04:00 Missa de Pentecostes
Charola do Convento de Cristo, em Tomar
05:05 Geração Cientista
Susana Lima
05:30 Atletismo: Corrida da Mulher - 5 KM EDP
07:00 Nha Terra Nha Cretcheu
Júlio Correia / São Filipe - Fogo
08:00 Jornal da Tarde
09:15 Só Visto!
Julio Iglésias
10:00 Aqui Portugal
14:00 Grande Entrevista
15:00 Telejornal
16:00 Olhar o Mundo
16:40 Cuidado com a Língua!
17:00 Trio d'Ataque
19:00 24 Horas
20:02 Voz do Cidadão
20:20 Cook Off - Duelo de Sabores
21:55 Correspondentes
22:45 Só Visto!
Julio Iglésias
23:40 Olhar o Mundo
00:25 Telejornal Açores
00:58 Telejornal Madeira

SEGUNDA-FEIRA
25 DE MAIO

01:30 Bom Dia Portugal
05:00 Agora Nós
08:00 Jornal da Tarde
09:11 Geração Cientista
Maria João Solecke
09:26 Corpo Clínico
Obesidade e Abordagem Cirúrgica
10:00 Há Tarde
13:00 Portugal em Direto
14:02 Cuidado com a Língua!
14:18 Bem-vindos a Beirais
15:00 TelejornalDireto
16:02 Sinais de Vida
16:46 Sabia Que?
17:10 O Preço Certo
18:00 Os Nossos Dias
18:31 Corpo Clínico
19:00 24 Horas
20:02 Bem-vindos a Beirais
20:44 Água de Mar
21:15 Prós e Contras
23:16 Telejornal Açores
23:52 Telejornal Madeira
00:27 5 Para a Meia-Noite

TERÇA-FEIRA
26 DE MAIO

01:30 Bom Dia Portugal
05:00 Agora Nós
08:00 Jornal da Tarde
09:13 Geração Cientista
Luís Nunes Vicente
09:29 City Folk
10:01 Há Tarde
13:00 Portugal em Direto
14:03 Bem-vindos a Beirais
15:00 TelejornalDireto
16:01 City Folk
Gente da Cidade
16:28 Sabia Que?
16:48 O Preço Certo
17:38 Os Nossos Dias
18:11 Cuidado com a Língua!
18:29 Visita Guiada
Sé do Funchal, Madeira
19:00 24 Horas

AGENDA COMUNITÁRIA

EXCURSÃO A NEW BEDFORD

A Associação da Terra Quebequense organiza uma excursão a New Bedford para ir à Festa Anual da Associação Cultural Saudades da Terra "Amigos da Ribeira Quente" no Clube dos Pescadores. A saída é no 23 de maio às 5am e regresso 24 de maio às 12h. O conjunto Starlight estará presente, assim como a convidada de honra, Liliana Silva e o mestre da cerimónia Jorge Morais. **Para mais informações ou reservas: 514-237-3994.**

FESTIVIDADES DO DIA DE PORTUGAL

O Festival Portugal Internacional de Montreal organiza:
QUARTA-FEIRA 10 DE JUNHO, 2015 às 19h cerimónia oficial com filarmónicas e ranchos folclóricos. Haverá também às 20h a cantora Micaela (vinda de Portugal).
SEXTA-FEIRA 12 DE JUNHO, iniciando a noite às 19h30, estarão presentes o cómico Mike Rita, o famoso Shawn Desman e o seu conjunto, e para finalizar a noite, o DJ Souza, vindo dos Açores.
SÁBADO 13 DE JUNHO, as festividades vão se iniciar às 14h com atividades para as crianças, às 18h Suzi Silva, Marta Raposo, Paulo Filipe, Zé Perdigão, todos eles estarão acompanhados pelos seus respetivos músicos. E para finalizar a noite, teremos Michele Madeira, finalista do programa "Canadian Idol".
DOMINGO 14 DE JUNHO, as festividades terão início às 12h com a parada anual. Às 14h haverá vários espetáculos de danças folclóricas, seguidos pela prestação do finalista do concurso Karaoke pelas 16h, pelo espetáculo da Lusofonia às 18h, e finalmente por Rui Bandeira às 21h.

CASA DOS AÇORES DO QUEBEQUE

A Casa dos Açores do Quebeque informa e convida a nossa comunidade que promoverá, na sua sede no 229 rua Fleury oeste, no próximo dia 21 de Maio, pelas 19H00, um serão informativo subordinado ao tema "eutanásia-morte assistida". Esta conferência será presidida pelo muito querido amigo da Casa dos Açores, Dr. José António Morais, ilustre director do Departamento de Geriatria do MUHC. O doutor Morais será assistido nesta conferência, nos assuntos juridico-legais, pelo Me. António Cabral, conhecido advogado da nossa praça.

DIA DOS AÇORES

A Casa dos Açores do Quebeque celebra o Dia dos Açores na sua sede situada no 229 Fleury Oeste, no dia 25 de maio de 2015 pelas 19 horas. Boas-vindas pelo Presidente Benjamin Moniz, seguido da palestra "Açores de hoje" pelo Comendador Duarte Miranda. Atuação do Rancho folclórico Ilhas de Encanto da Casa dos Açores e a terminar convívio com beberete. São todos bem-vindos.

FESTAS DO DIVINO ESPÍRITO SANTO EM LAVAL

SÁBADO, DIA 30 DE MAIO: 17h30-Hora santa; 18h30-Missa solene; 19h30-Abertura das festas com os impérios, grupo coral, folia e a mordoma - Filarmónica do Divino Espírito Santo de Laval. 20h00-Arraial: Bazar, Bar, Filarmónica do Divino Espírito Santo de Laval, Artista: Joey Medeiros (Califórnia), Conjunto Mexe Mexe (Ontário), Folclore Ilhas do Encanto e DJ Entre Nós.
DOMINGO, DIA 31 DE MAIO: 10h00-Bodo de leite; 11h00-Saída do cortejo; 12h30-Missa solene; Arraial: Bazar, bar, sopas do D. E. Santo, Artista: Joey Medeiros (Califórnia), Filarmónica Portuguesa de Montreal, Filarmónica do Divino Espírito Santo de Laval, DJ Entre-Nós, Folclore Estrelas do Atlântico e jogos insufláveis 12h30-Tiragem do sorteio, sortes para domingos e Mordomia 2016.

FESTAS DO DIVINO ESPÍRITO SANTO EM ANJOU

SÁBADO, DIA 6 DE JUNHO: 18h00 abertura e atendimento dos cidadãos e convidados; 19h00 recitação do terço; Será servida a tradicional carne guisada, acompanhada de sumo e vinho. (refeição grátis, serviço de bar não incluído); 21h15 arrematações; 21h45 animação musical.
DOMINGO 7 DE JUNHO: Ponte de encontro para o começo da procissão (8670 rua Forbin-Janson); 12h00 saída da procissão, em direção da igreja Notre-Dame d'Anjou (8200 Place de l'Église Anjou); 13h00 celebração da Missa e Coroação. 14h30 partida da procissão da igreja Notre-Dame d'Anjou em direção da Aréna Chénier; 15h00 benção da carne, do pão e do vinho, e serão servidas as tradicionais sopas do Espírito Santo; 17h00 animação musical. Para mais informações: Carlos Almeida 514-616-5698.

RÁDIO PORTUGALÍSSIMO
CFMB
Radio Montréal 1280 AM

PRODUTORA ROSA VELOSA

CONTACTO PUBLICITÁRIO: 514.366.2888
LINHA ABERTA 514.483.2362
Domingo das 15h às 18h | 35 York, Westmount

A VOZ DE PORTUGAL

FONDATEURS | FUNDADORES
Elísio de Oliveira
José Simões Silvestre
HEBDOMADAIRE | SEMANÁRIO
25 avril 1961 | 25 de abril de 1961
ADDRESSE | ENDEREÇO
4231-B, Boul. St-Laurent, Mtl
Québec, Canada, H2W 1Z4
TÉL.: 514.284.1813
Sans frais: 1-866-684-1813
Fax: 514.284.6150
admin@avozdeportugal.com
AVOZDEPORTUGAL.COM

ADMINISTRAÇÃO

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
PRÉSIDENTE E EDITOR
Eduino Martins
DIRECTEUR ADMINISTRATIF
DIRETOR ADMINISTRATIVO
Tony Saragoça
DIRECTEUR | DIRETOR
Manuel de Sequeira Rodrigues
SECRÉTAIRE ADMINISTRATIF
SECRETÁRIO ADMINISTRATIVO
Miguel Félix
RÉDACTION
RÉDACTEUR EN CHEF
CHEF DE REDAÇÃO
Mário Carvalho
ADJOINT | ADJUNTO
Antero Branco
DESIGN GRAPHIQUE
DESIGN GRÁFICO
Sylvio Martins
COLLABORATEURS
COLABORADORES
António Pedro Costa
Augusto Machado
Daniel Loureiro
Diamantino de Sousa
Dinora de Sousa
Elisa Rodrigues
Elizabeth Martins Carreiro
Francisca Reis
Helder Dias
J.J. Marques da Silva
Hélio Bernardo Lopes
Humberto Cabral
João Arruda
José da Conceição
José de Sousa
Jorge Correia
Jorge Matos
Manuel Carvalho
Manuel Neves
Maria Helena Martins
Ricardo Araújo Pereira
Sylvio Martins
Telmo Barbosa
Vitor Gonçalves

DISTRIBUTION | DISTRIBUIÇÃO

Nelson Couto
PUBLICITÉ | PUBLICIDADE
Canada: RPM
IMTV Ethnic Comm.
Ethnique Média.
Portugal: PortMundo Ld^ª.

Tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle est strictement interdite sans notre autorisation écrite. Les auteurs d'articles, photos et illustrations prennent la responsabilité de leurs écrits.

Todos os direitos reservados. Os textos (e ilustrações) de Opinião publicados nesta edição são da inteira responsabilidade dos seus autores, não vinculando, directa ou indirectamente, o cariz editorial e informativo deste jornal.

Membre officiel



Courrier de deuxième classe
Numéro de contrat: 1001787.

Dépôts legaux à la Bibliothèque nationale du Québec et à la Bibliothèque nationale du Canada.

EDITORIAL

O PROBLEMA DA DROGA ENTRE NÓS**MANUEL DE SEQUEIRA RODRIGUES****O drogado não é um delinquente mas um doente. E a doença é de origem social.**

A nossa inércia e passividade perante uma sociedade que caminha apressadamente no sentido da destruição dos humanos e se desenvolveu submetendo o homem ao ritmo da máquina e às necessidades de uma civilização de consumo permitiu que à juventude de hoje fosse deixada uma herança que ela tem necessariamente de recusar ou destruir.

Parece-me que são estes dois movimentos, que correspondem a duas forças vitais – de conservação e de destruição, que fizeram da droga um dos mais privilegiados processos para se escapar à agressividade da sociedade e aceitar o impulso destruidor que em nós existe e que as contradições sociais reforçam e espicaçam. Não é difícil, ainda que se tente fazer, descobrir que vivemos e ajudamos a construir e a manter uma sociedade que progride contradiando e reprimindo o crescimento em liberdade dos indivíduos. Biologistas, ecologistas e todos quantos se preocupam pela qualidade da vida, no intuito de dar mais vida aos anos que vivemos, chamam à atenção constantemente para a degradação contínua da existência humana.

Reprimimos a droga, mas defendemos pela pu-

blicidade inúmeros produtos tóxicos. Chamamos a Polícia e as entidades responsáveis para intervir onde se queima droga, mas somos capazes de passar apaticamente ao lado dos bairros pobres. Defendemos a liberdade, mas impomos aos outros a maneira de a viver. Recusamos ou contestamos certas formas de organização social pelo modo como vivemos, mas chocamo-nos com certas práticas de jovens que não temos coragem de imitar ou naturalidade para aceitar. Defendemos a espontaneidade, criatividade e liberdade dos jovens mas condenamos e reprimimos as greves que desencadeiam. Criticamos o ócio e vadiagem da juventude, mas não aceitamos as formas “chocantes” de viverem em comunidades ou grupos. Lamentamos a educação que nos deram e refutamos os valores que nos apresentaram, mas contrariamos os movimentos de contestação das escolas e de outras organizações sociais que têm a missão de salvaguardar os “valores e virtudes tradicionais”. Sentimo-nos ameaçados pelo aumento da criminalidade e refugiamo-nos na missão da polícia. Procuramos uma casa para alugar e não a encontramos ou somos enganados, entramos num hospital e não existe médico ou somos despachados, sentamo-nos num restaurante e somos mal “servidos” ou explorados, mas... continuamos a procurar casa e a confiar nos proprietários, a aceitar o serviço hospitalar e a frequentar o restaurante, aconchegados pela esperança de uma hipotética e alienante intervenção das “entidades responsáveis” por aqueles serviços.

Ensinaram-nos a ser meros instrumentos de de-

teção de irregularidades, de injustiças, de exploração e nessa resignação embarcamos. Sentimo-nos tão desligados dos acontecimentos que nos formam e deformam que para os interpretar, corrigir e solucionar recorremos aos outros, que normalmente não vivem a situação que experimentamos, mas que foram investidos nessa missão.

As intuições existem para isso. É através delas e só através delas que transformamos o social, cultural, económico e político. Foi isso que nos ensinaram. Foi a isso que nos obrigaram. Foi essa sociedade que aceitámos. É essa sociedade que queremos que os jovens aceitem, respeitem e conservem. Mas que têm os jovens a ver com essa sociedade? Que outras alternativas que não sejam a fuga ou a destruição dos valores e virtudes tradicionais temos nós para lhes oferecer?

**LOUISE DADASHZADEH**
FARMACÉUTICA PROPRIETÁRIA

2ª-6ª feira: 8h30-18h30

Sábado: 9h00-16h00

Domingo: 10h00-13h30

4084 BOUL. ST. LAURENT, MTL

T.: 514.288.4864 - F.: 514.288.4682

AFILIADO A:

uniprix
SANTÉ**O FRANGO PREFERIDO EM MONTREAL**

CHURRASQUEIRA . PADARIA . PASTELARIA



DOIS LUGARES PARA MELHOR VOS SERVIR

115 RUA RACHEL E., MTL TEL.: 514-849-1803

8695 10^o AVENUE, ST-MICHEL TEL 514-374-0333**O FRANGO PREFERIDO EM MONTREAL**

Especializado em transmissão automática e manual e mecânica geral

Embreagem • Diferencial • Caso de transferência
Mecânica geral • Problemas elétricos • Suspensão
Direção • Alinhamento até 14.000 lbs
Venda e armazenamento de pneus • Sintonização
Manutenção preventiva • Serviço de transporte

SUPER ESPECIAL!

Com compra de 4 pneus novos, obtenha um serviço de armazenamento de pneus gratuito ou 50% de desconto sobre o alinhamento!

9101 boul. Ray-Lawson, Anjou, Québec H1J 1K6

Tel: (514) 725-0616 • Fax: (514) 725-1010

www.transmissioncr.com • info@transmissioncr.com

RESERVE JÁ A MUDANÇA DE PNEUS

BELEZA DA SEMANA**CASAL DA SEMANA****APANHADA DA SEMANA****E A FESTA VAI ACONTECER****PE. ANTÓNIO ARAÚJO**

Será no próximo fim de semana. Vamos **unir-nos, unir-nos e partilhar uns com os outros a fé no Divino e a alegria de vivermos, em comunhão, como povo de Deus e família do Senhor. A festa é ocasião de paz, de encontro, de diálogo franco e amigo, de proximidade e de esperança. Deve ser motivo para olharmos o futuro com mais coragem, o passado como recordação e saudade e o presente como tempo de vivermos, livres, abertos e confiantes.**

Festa é caminho andado em direção a novos horizontes que nos esperam e deveriam ser de mais verdade e de mais paz e alegria. Será com estes sentimentos, simples, fraternos e corajosos que nós celebraremos, na unidade da fé e na força do amor, o Espírito do Senhor. A festa é sempre ocasião de olharmos para a vida com mais esperança e de darmos as mãos com maior entusiasmo, amizade e conforto. Ela congrega a todos no mesmo ideal e lança-nos em novas perspectivas que nos fazem olhar mais além, na certeza da bênção e proteção do Espírito Santo.

Celebraremos a verdade do Divino em cada um de nós, viveremos o ideal da unidade e construiremos uma comunidade mais próxima, mais atenta aos sinais dos tempos e mais unida no esforço comum de a todos anunciar a verdade do Evangelho, a presença do Ressuscitado e a força do Espírito que nos há-de conduzir em caminho de verdade, de unidade e de paz. A devoção e a festa que lhe deu origem tiveram um princípio, mas deverão prolongar-se, na sua riqueza simbólica e espiritual, por toda a nossa vida.

Este ano, dadas algumas circunstâncias especiais, vamos procurar celebrar o Divino numa forma, tanto quanto possível, interior e orientada para a honra e louvor ao Divino Espírito Santo. Nesse sentido, no próximo sábado, dia 23, teremos uma hora de adoração com exposição do Santíssimo, recitação de Vésperas, preces, súplicas e louvores, terminando com a bênção do Santíssimo. Principia às 5h30 da tarde. Haverá um caderno, ou guião, para to-

dos poderem participar, ativamente, na mesma devoção. Seguir-se-á a Eucaristia da Vigília de Pentecostes, às 6h30, finda a qual será servida, a todos, no salão da igreja, a carne guisada.

No domingo, dia 24, ao meio dia, sairá, da igreja Santa Cruz, o cortejo do Espírito Santo, como é habitual. Depois do cortejo e de regresso à igreja, teremos a celebração solene da Eucaristia festiva no fim da qual terá lugar a Coroação do mordomo e de todas as pessoas que o desejarem fazer, nesse momento. Todos serão bem-vindos.

Terminadas as cerimónias na igreja, as coroas e bandeiras do Espírito Santo descerão para o salão e aí serão servidas as tradicionais sopas em honra e louvor ao Divino. Pena é que não possam entrar todas as pessoas ao mesmo tempo pois o espaço, como tem acontecido, não poderá comportar, numa só vez, todos aqueles e aquelas que desejam participar nessa refeição e nesse convívio. Mas, cada um por sua vez, haverá lugar e sopas para toda a gente. Será questão de paciência e de saber esperar. Far-se-á tudo para que o tempo de espera seja o mais breve possível. Este momento da festa é muito simbólico e tem grande importância humana, bíblica e cristã. Será questão de o sabermos entender e viver na sua profundidade fundacional e na sua tradição secular. Vamos sentar-nos à mesma mesa, servir-nos das mesmas sopas e partilhar as alegrias e tristezas da vida. Será o Divino a unir-nos na mesma sala e no único desejo de Lhe sermos agradáveis e reconhecidos.

Durante o serão, no sábado, e a tarde de domingo, haverá diversas atividades de caráter recreativo e social, com animação de conjuntos e filarmónicas, muito ao gosto dos portugueses. Como de costume, terão lugar arrematações, bazar e petiscos de qualidade com diversas bebidas no bar. Tudo será festa. Grande, vivida com amizade e alegria. E então, o Espírito Santo passará por aqui e conosco ficará como nosso Defensor, nos caminhos da vida.

É o Divino Espírito Santo que festeja conosco. Nós estaremos e festajaremos com Ele, na paz e na alegria.

FOTO JOÃO ARRUDA

CLINICA DENTÁRIA LUSO

DR. N. PELOSO, D.D.S. DR. A. KARAMITSOS, D.D.S.
DR. S. LAVANI BAER, D.D.S. DR. R. LAFLEUR, D.D.S.

- SERVIÇOS DE QUALIDADE
- SERVIÇOS ORTODÔNTICOS, IMPLANTES, COROAS, PLACAS, BRANQUEAMENTO DOS DENTES, E OUTROS SERVIÇOS
- FALAMOS PORTUGUÊS, FRANCÊS, INGLÊS, ITALIANO, ESPANHOL E GREGO

1, RUA MONT-ROYAL ESTE, MTL, Qc
T.: 514.849.2373 F.: 514.849.6189

UMA NOITE DE KARAOKE... OU “ÍDOLOS PORTUGUESES”



SYLVIO MARTINS
FOTOS DE MANUEL RIBEIRO

O Festival Portugal Internacional de Montreal iniciou um dos seus primeiros pré-eventos sexta-feira, 15 de maio de 2015 no lindo restaurante Estrela do Oceano situado no 101 rua Rachel Oeste, em Montreal.

A primeira edição de “Karaoke”, o ano passado, foi um grande sucesso. Esta segunda edição foi sala cheia. O único problema é que não foi “Karaoke”, mas sim “Ídolos Portugueses”. Eu já fui a vários noites de “Karaoke” através Montreal, cantei, brinquei, gostei... Já fui a um dos maiores



bares de “Karaoke” em Montreal depois do trabalho, já cantei, e só foi para brincar. E, de uma certa maneira, ninguém me julgou, nem criticou. Todos aplaudiram porque só ir ao palco já é uma vitória. O “Karaoke”, é só para o prazer de cantar e relaxar um pouco do meio do trabalho e de casa.

Nesta noite não vi isto. Tudo foi orquestrado e organizado de uma maneira mecânica. O apresentador, Júlio Lourenço, fez um bom trabalho. Uma pessoa que está a marcar a sua presença na comunidade. Com uma voz fabulosa, um espírito fantástico, e, sempre pronto a ajudar em qualquer situação. O “Júri” (normalmente num concurso destes, não existe Júri)... foram Luís Tavares Belo, Marta Raposo, Alex Câmara. Criticar diretamente os concorrentes, não fica bem num programa de Karaoke, mais ainda, a única concorrente que cantou em português foi critica-

da a bruta,... difícil de compreender, sobretudo quando se trata de um “Festival Portugal Internacional de Montreal.



Repito, as críticas foram um bocadinho puxadas, mesmo se, em geral foram boas, mas, isto não foi “Karaoke”. Houve 5 concorrentes, Ariel Pereira, Vanessa Rodrigues Costa, Amanda Pereira, Bryan Alexandre Melo, e Jeni Igreja Pinto. Todos os concorrentes cantaram duas canções para exporem seus talentos. No fim a grande vencedora foi: Vanessa Rodrigues; em segundo lugar: Jeni Igreja Pinto; e, em terceiro lugar: Ariel Mariah Pereira. Parabéns a todos, só pisar o palco vai ser um grande sucesso para todos os



concorrentes, de um lado, apreciar os talentos escondidos na nossa comunidade e também dar a oportunidade a outros para fazer um grande espetáculo num dos maiores eventos da comunidade.

Uma sugestão para a próxima edição.



COISAS DO CORISCO



JOSÉ DE SOUSA

De vez enquanto tenho um ramo de coriscadas para os leitores do jornal, e, hoje é uma dessas vezes. Gostaria de vos falar, esta semana, das grandes festas do Senhor Santo Cristo dos Milagres, mas para vos levar a um dia de greve dos Jardins infância, que fez com que minha conversada guardasse a nossa neta de 4 anos em casa.

Como fazia bom tempo, a Clara mais a avó foram dar um passeio no nosso bairro, a minha casa é quase o quintal da igreja São Vicente Ferreira, e passando em frente a Clara disse, “olha avó aquilo é um igreja católica e está aberta vamos ver”. As duas foram dar um passeio na linda igreja, onde Clara foi batizada, ela não se lembra, e como vocês sabem as igrejas tem um cheiro próprio de igrejas, incenso, cera enfim cheira a igreja, mas minha neta respondeu à pergunta que fez a avó sobre o que cheirava na igreja. Cheira a Deus disse Clara com a certeza de uma criança de quatro anos. Milagre quase certo se passou no Petit Portugal, quando o senhor Artur Benfeito, depois de fazer uma grande operação chegou a casa e viu que os filhos, pensando para o bem do pai, tinham fechado a loja, mas, o senhor Artur mais a esposa Justina, não tinham a mesma ideia. E, num momento de fechar e abrir os olhos, lá estão, a fazer as melhores chouriças e morcelas de Montreal. Milagre já não aconteceu a uma mulher de New Jersey, que por incrível que pareça, teve duas meninas gêmeas mas de pais diferentes. As análises do ADN das crianças eram diferentes, a mãe teve relações sexuais com os dois pais em dias diferentes mas durante o mesmo período de fecundação, assim disse o Juíz. Falando em mães, no momento que escrevo estas linhas foi o dia da mãe, fui a várias floristas para comprar umas flores para às mães portuguesas que lêem este jornal mas não encontrei flores mais bonitas que vocês. Sim, vocês as mães portuguesas. Feliz Dia da Mãe.

Portes Fenêtres Pierre Inc.

4640, boul. Thimens
Saint-Laurent, Qc H4R 2B2

Venda e instalação de portas e janelas, Fábrica

Vente & installation de portes et fenêtres, Manufacturier
Windows & Doors sales and installation manufacturer

Os melhores preços...

Les meilleurs prix... Best Prices...

Preço especial para pessoas da Terceira-Idade

Prix spécial pour l'âge d'or
Special Prices for elderly people

R.B.Q. 5605-2186-01

sur rendez-vous seulement / by appointment only / somente com marcação

Eli: (514) 993-1946

Eva: (514) 578-1953

“QUINCAILLERIE AZORES”, SEMPRE AO SEU SERVIÇO DESDE 1968

Tudo começou em setembro de 1968. O Sr. Gabriel Pereira (1938-2010) era um carpinteiro, que conheceu o sucesso, na sua época.

Graças ao seu temperamento de trabalhador e determinado, foi-lhe rapidamente oferecida uma oportunidade de negócios interessante: afim para abrir uma loja de ferragens independente.

Foi assim que a “Quincaillerie Azores” abriu as suas portas num pequeno espaço de 500 pés quadrados, alugado no 4260 boulevard Saint-Laurent, Montreal.

Nos anos subsequentes, Gabriel e a sua espo-

a crescer.

No princípio dos anos 70, a Quincaillerie Azores instalou-se num local muito maior a alguns metros a norte dos antigos locais. Nessa altura o Sr. Pereira comprou também um novo Volkswagen “beetle” pela soma de \$1800.00.

Retirou-lhe os bancos de trás, e instalou uma galeria no teto, afim de poder aprovisionar-se de materiais e oferecer um serviço de entrega ao domicílio.

Em 1975, apresentou-se uma nova oportunidade, o Sr. Pereira queria aumentar ainda mais o seu espaço de vendas; para isso decidiu atra-



sa Maria Eduarda, trabalharam incansavelmente para construir a empresa familiar, que tanto desejavam.

Resultado desse esforço continuou, as vendas foram aumentando continuamente, ao ponto de o pequeno espaço se tornar verdadeiramente, pequeno demais.

Afim de sustentar o sucesso até aqui registado, rapidamente se chegou à conclusão que era preciso aumentar o espaço, afim de bem servir os seus clientes e permitir à empresa de continuar

vessar a rua para o lado este, mais precisamente para o 4289 boul. Saint-Laurent. Em 1979, o Sr Pereira comprou um edifício histórico, no 4299 boul Saint-Laurent, e, é precisamente neste lugar que o seu comércio ainda hoje se encontra.

Em 1983, encorajado pelos conselhos de Gabriel, os seus filhos, Gaby, Paulo e Kevin, decidiram juntar-se ao pai e vieram trabalhar para a empresa, contribuindo assim para o seu contínuo sucesso.

“O nosso pai ensinou-nos como era importante,



a tratar bem os nossos clientes, tratá-los como família” nos dizia ele. Mostrou-nos também como resolver problemas e a aprender com eles. Mais importante ainda, ele ensinou-nos que o laço mais importante entre nós e os nossos clientes é a confiança.

Em 1985, fez parte da franquia “Uni-Total” durante vários anos. Mais tarde este nome mudou para “PRO”. Em 2008, os irmãos sentiram que era tempo de alargar não só a visão, mas também o espaço da loja. Procederam-se então a importantes renovações no exterior e no interior.

Em 2009, juntou-se ao grupo “Ace” um dos maiores retalhistas independentes no mundo com mais de 4700 lojas em 60 países. Com um grande poder de compras, escolha de produtos e preços competitivos, faz com que “ACE” seja um lugar ideal para todas as suas necessidades em matéria de ferragens.

Em 2014, A “Quincaillerie Azores” juntou-se com o Home Hardware com mais um grande alargamento da empresa. Parabéns a esta empresa bem açoriana, e, esperamos dentro 3 anos pelo quinquagésimo aniversário da “Quincaillerie Azores”.

BEM-VINDO À COMUNIDADE PORTUGUESA

GRANDES ESPECIAIS DO ALARGAMENTO DA NOSSA EMPRESA

ESPECIAIS EM VIGOR DO 22 AO 24 DE MAIO DE 2015



Conjunto de Berbequim sem fio
18V ao lithium-ion de 1/2po

89⁹⁹

Reg.: 189⁹⁹



Conjunto Dobrável de estilo Bistro

69⁹⁹

Reg.: 144⁹⁹



Tinta primária

17⁹⁹

Reg.: 29⁹⁹

Tinta Acrílico aveludado interior

22⁷⁹

Reg.: 37⁹⁹



STERLING 6 Barbecue 49645

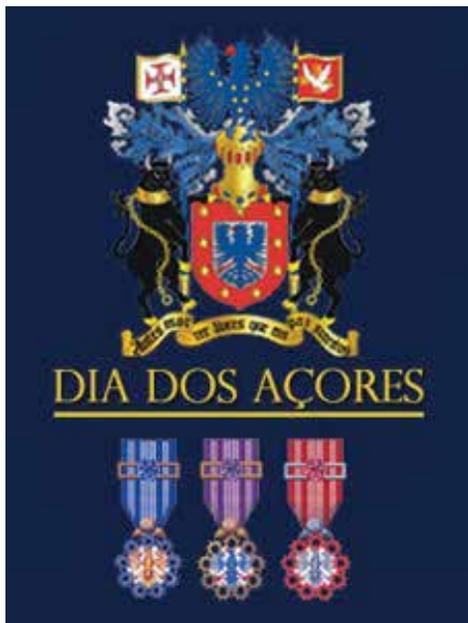
c/3 queimadores de 40 000 BTU Barbecue de Propane

229⁹⁹

Reg.: 349⁹⁹

AZORES 4299 boul. Saint Laurent Montreal, Quebec | Tel.: 514.845.3543

MENSAGEM DIA DOS AÇORES



A real dimensão dos Açores não está confinada ao seu espaço geográfico, mas estende-se a todas as comunidades de açorianos e de açor descendentes residentes na diáspora. Os açorianos partiram, um dia, da terra que os viu nascer para, noutras instâncias, construírem as suas vidas, educarem os seus filhos e concretizarem projetos de vida familiar e profissional.

Porém, ao emigrarem, levaram impressos na alma os seus costumes, usos e tradições, o timbre de uma Açorianidade solidária que, apesar do tempo e da distância que os separa desta margem do Atlântico, nunca os fez esquecer ou relegar para segundo plano as marcas identitárias

das suas raízes culturais.

O Povo Açoriano constitui-se por homens e mulheres com raízes profundas ligadas a uma peculiar ambiência temperada de mar e de terra produtiva que lhes conferem uma genuinidade singular, eivada de valores humanos e culturais que os torna ímpares na defesa dos interesses da sua terra e das comunidades que os acolheram.

Estou certo de que esta íntima e constante ligação à terra onde radicam as suas raízes ficará registada nas páginas da história açoriana e contribuirá para congregar, cada vez mais, todos os açorianos e açor descendentes.

O orgulho de se ser açoriano ultrapassa barreiras e oceanos e culmina com o espírito de solidariedade, coragem e integridade deste povo que, mesmo residente a milhares de quilómetros das ilhas que o viu nascer, insiste em levar mais longe o nome dos Açores.

Por isso, celebrar o Dia dos Açores, quer na Região, quer fora dela, é, sem dúvida, um momento a ser festejado por todos os açorianos, açor descendentes e amigos dos Açores.

Paulo Teves

Diretor Regional das Comunidades – Governo dos Açores

UNIVERSAL L'inter MARCHÉ

ESPECIAIS DA SEMANA

- BATATAS BRANCAS SACOS DE 10LBS: 99¢
- ÓLEO UNICO 449 LB
- MELÃO 2/5\$
- BREYERS ICE CREAM 2.99 1.66L
- STEAK T-BONE 24.23 KG

EM VIGOR DO 21 AO 27 DE MAIO DE 2015

ENTREGAS GRÁTIS AO DOMICÍLIO

89 MONT-ROYAL, E. MTL | TEL.: 514 849.6307

A Bênção da Virgem de Fátima

Já chegou

A Santíssima Virgem de Fátima entregou a uns pastorinhos uma série de predições e um maravilhoso segredo para a protecção contra energias negativas e a maldade das pessoas. Desta forma, seguindo as instruções de mesma Virgem, os maiores eruditos das ciências místicas, e com a bênção dos bispos, criaram o maior e poderoso Protector e Regulador de energias chamado "A Bênção da Virgem de Fátima".

Este poderoso protector e regulador de energias tem a capacidade de absorver as energias negativas e transforma-las em energias positivas, recebendo assim, as pessoas que com ele andam, bênçãos de amor, saúde, trabalho e prosperidade. As suas bênçãos são ilimitadas e assim o confirmam milhares de pessoas que o tem por todo o mundo.

Milagres e bênçãos da Virgem



Tinha muitos problemas com a minha esposa discutíamos todos os dias, no trabalho não tinha muitos contratos e por isso devia muito dinheiro às instituições de crédito, as minhas preocupações eram cada dia maiores, até que comecei a perder a minha saúde. De um dia para o outro apareceram-me umas manchas na pele e foram crescendo cada vez mais, a minha esposa não queria nem tocar-me com medo que fosse contagioso, o meu médico deu-me vários cremes e com nenhum encontrei cura. Já na ruína, com o meu casamento quase e o meu problema de saúde foi o momento em que soube da Bênção da Virgem de Fátima aprendi que pessoas tinham recebido verdadeiros MILAGRES, e foi assim que a minha vida mudou desde o momento que a adquiri. Agora a minha vida fez uma volta de 180 graus, a prosperidade voltou à minha vida o meu casamento está mais forte que antes, a minha pele curou completamente. Hoje posso dizer com felicidade que também recebi um milagre de Nossa Senhora



Mais e mais pessoas continuam a receber bênçãos e milagres, você também pode ser uma delas.

Proteja-se e proteja a sua família com "A Bênção da Virgem de Fátima"

Reserve-o
AGORA MESMO

Conectando a:
438-877-7490
418 Rue Belanger



METRO JEAN TALON

e obtenha totalmente **GRATIS**
a oração a nossa Sra. de Fatima

NOVA IORQUE II

JOÃO APARECIDO DA LUZ

Os Estados Unidos é o terceiro país que mais recebe turistas no mundo e a cidade de Nova Iorque, chamada também de Big Apple, é a mais visitada. Possui cinco distritos: Bronx, Brooklin, Manhattan, Queens e Staten Island. O meio de locomoção mais prático é o metro, depois o autocarro e o comboio, sem contar, é claro, o táxi. Como toda grande cidade, Nova Iorque tem trechos que precisam ser conhecidos a pé, principalmente a parte central onde estão o Central Parque, a 5ª Avenida, Rockfeller Center, Broadway, para citar alguns. Caminhando é que conhecemos as peculiaridades dos lugares. São muitas as atrações de Nova Iorque. Do topo do edifício Empire State tem-se uma visão geral de Manhattam. De um lado o rio Hudson, do outro o East River, a noroeste está a Times Square, a sudoeste avista-se ao longe



a Estátua da Liberdade, a leste o edifício Chrysler e as principais pontes: Brooklin, Manhattan e Williamsburgh. Ao norte de Nova Iorque fica o Harlem, grande centro cultural e comercial dos afro-americanos. Na parte central se localiza o Rockfeller Center, de onde se descortina, do edifício principal, uma vista esplendorosa do Central Parque. Também estão na parte central da cidade a Times Square, a praça mais badalada da cidade, a Broadway dos shows de teatro, Igreja Saint Patrick e a parte da 5ª Avenida onde se localizam as grandes lojas de grife. Um pouco mais abaixo próximo ao Empire State, na Lower Manhattan (baixa Nova Iorque) estão a Wall Street, que é o centro financeiro de Nova Iorque e o Soho, bairro onde o comércio também é muito grande e os preços são menores que na região central. Nesta parte da cidade está a Little Italy, China Town, o píer 17 onde há diversos restaurantes além de um shopping e uma visão belíssima da ponte ícone dos Estados Unidos, a Brooklin. Mais próximo ao sul da Ilha, existiu o World Trade Center, um dos cartões postais da cidade à época, formado por um conjunto de sete prédios conhecido apenas pelas torres gêmeas que foram destruídas no atentado terrorista de 11 de setembro de 2001. Quando de sua construção, o conjunto destas duas torres foi considerado o maior do mundo. Hoje, em seu lugar, estão o Museu e Memorial National de 11 de Setembro, construído para homenagear as 3000 pessoas que perderam suas vidas neste episódio, e mais cinco prédios em construção para substituir o complexo de arranha-céus anterior. Com 1776 pés de altura (medida estrategicamente pensada para simbolizar o ano de fundação dos Estados Unidos) o novo One World Trade Center, se tornou o mais alto edifício dos Estados Unidos e das Américas, desbancando o Sears Tower de Chicago. No extremo sul da Big Apple se localiza o porto onde os barcos levam os visitantes para as ilhas da Estátua da Liberdade, Staten Island e para passeios pelo rio Hudson. Neste trajeto ficamos contemplando a cidade dos sonhos de muitos turistas do mundo inteiro. Boa viagem!

HABITAÇÃO EM PORTUGAL! No CCA



MANUEL DE SEQUEIRA RODRIGUES

A Exposição, chegou a Montréal através do Museu de Serralves e do Canadian Center for Architecture do Canada e tem como objectivo dar a conhecer entre nós a documentação e a estreita colaboração dos arquitectos, urbanistas e a população. Foi inaugurada dia 12 de Maio: a qualidade, inovação e simplicidade marcam a diferença. A expansão internacional iniciou-se quando o arquiteto Álvaro Siza teve a iniciativa de partilhar os seus arquivos com Serralves e a Gulbenkian em Portugal e o CCA em Montréal.

O acompanhamento da abertura oficial e os desígnios desta realização, teve representantes e convidados institucionais: do Québec, o embaixador José Moreira da Cunha e imprensa local.

O diretor do CCA, Mirko Zardini, aproveitou na apresentação para salientar a força popular e a abrangência histórica feita em Portugal, para a

equipas compostas por urbanistas, arquitetos, sociólogos, que proporcionaram melhores condições de habitabilidade à população. Hoje o País sem cultura do território, com tudo parado não é possível uma gestão territorial transparente e de qualidade, com preocupações ambientais e paisagísticas... Os primeiros apoios desta exposição passaram pelo incentivo de Isabelle Huiban, do CCA que estudou arquitetura no Porto durante um ano! Centrou as atenções que antecederam a exposição e na inauguração oficial, também marcou a continuidade desta exposição que está a dar os primeiros passos em Montréal.

A semana será também marcada pela continuidade, após a reunião de terça-feira: de salientar as conferências de imprensa de Nuno Portas, arquiteto, urbanista e professor da faculdade de arquitetura do Porto. Nuno Grande, professor de arquitetura da Universidade de Coimbra e conferencista de referência mundial. A primeira conferência para o público em geral, com o tema SAAL. A segunda marca presença com os estudantes portugueses e canadianos, com o tema central "Architecture ou Révolution".



sociedade em geral e é uma lição de arquitetura contemporânea.

Suzanne Cotter, diretora do Museu de Serralves, explicou a importância de promover as coisas nacionais e a exposição é uma descoberta para os jovens de origem portuguesa, o público português, canadiano e seguir o caminho de uma boa colaboração no atual mundo globalizado.

Delfim Sardo, comissário da exposição, na sua intervenção destacou o projecto SAAL: com isto os bairros ganharam nova vida a seguir ao 25 de Abril de 1974. Adiantou tudo o que era necessário saber na política do território em Portugal, numa boa comunicação em francês e inglês.

Ao jornal A VOZ DE PORTUGAL, O arquitecto Nuno Portas e Nuno Grande, referiram que em Portugal existiram excepções e verdadeiros casos de sucesso. Um deles é o SAAL, com

O Processo SAAL tratou-se de um imenso trabalho que envolveu um conjunto de profissionais bem preparados para executarem as funções que lhes foram incumbidas com poucos recursos na época. Como é costume dizer-se "contra factos não há argumentos" e foi a partir do trabalho dos arquitetos: Álvaro Siza, Gonçalo Byrne, Artur Rosa, Fernando Távora, Manuel Vicente e do fotógrafo Alexandre Alves Costa, que deram um passo importante na organização dos urbanísticos e na arquitetura social em Portugal.

Felizmente que assim acontece. É esta diversidade que favorece e incentiva a marca Portugal no Mundo. Com esta exposição acompanhada de filmes, banda sonora e explicação didática, vistoriamos a história e acompanhamos o que foi a vida económica, política e social em Portugal.

20º ANIVERSÁRIO DA PASTELARIA BELA VISTA

Bela Vista 10% EM PASTELARIA PORTUGUESA

Les Meilleurs en Ville!

6409, ave. Papineau (Beaubien) Mtl.
Tél.: 514.227.1777
www.pasteldenata.ca

ATÉ 30 DE JUNHO DE 2015

LIANA MARTINS MEDINA FOI PREMIADA

O balé ou balê (do italiano bal-letto, pelo francês ballet), é o nome dado a um estilo de dança e a sua performance. O termo deriva do italiano ballare que significa bailar.

O ballet clássico é o desenvolvimento e a transformação da dança primitiva, que baseava-se no instinto, para uma dança formada de passos diferentes, de ligações, de gestos de figuras previamente elaborados



para um ou mais participantes. A história do ballet começou há 500 anos atrás na Itália.

Sábado 16 de maio de 2015, a escola e centro de coreografia, "Ballet Divertimento" fizeram um espetáculo incrível e sensacional em pre-

sença de amigos, familiares e profissionais. A Liana Martins Medina foi designada como a aluna mais promissora do programa Juventude "Ballet Divertimento". Esta bolsa cobrirá 50% das propinas para o ano (2014-2015). Parabéns.

FESTA DA TULIPA DE OTTAWA

NOTÍCIA EM TEMPO REAL

JOÃO APARECIDO DA LUZ

O ntem visitei o último dia do Festival de Tulipas de Ottawa. Ao redor do Parlamento, onde a vi-



O governo Holandês tem enviado desde 1945, gratuitamente, milhões de bulbos para serem semeados na capital do Canadá. Estes bulbos são plantados em setembro, hibernam durante o rigoroso inverno e florescem no mês de maio do ano seguinte. Esta doação de mudas de tulipas é em agradecimento à ajuda que o Canadá deu ao governo imperial da Holanda por ocasião da segunda grande guerra, enviando seus soldados (mais de 7500 combatentes canadenses morreram na batalha) para ajudar os holandeses no combate ao



sita é gratuita, as flores se misturam com o visual dos prédios históricos da cidade. Este evento é um dos mais bonitos acontecimentos da cidade, depois do de Amsterdam.

nazismo.

A Corte Imperial refugiou-se em Ottawa e com esta ação o governo canadense a livrou da perseguição de Hitler.

RESTAURANTE ESTRELA DO OCEANO

Festival da Lagosta

101 RACHEL E., MTL, H2W 1C8
TEL.: 514.844.4588

FESTAS EM HONRA DO DIVINO ESPÍRITO SANTO
MORDOMO DE SANTA CRUZ SR. PADRE ANTÓNIO ARAÚJO
23-24 DE MAIO DE 2015

PROGRAMAÇÃO DAS FESTAS

SÁBADO, 16 DE MAIO
- 9h00: Bevezrada no farmo Clément Poissant 182 rang St André, St-Philippe. Haverá animação com a FPM, comidas e bebidas tudo oferecido em louvor do Divino Espírito Santo, pelo Mordomo

DOMINGO, DIA 17 DE MAIO
- 18h30: Entrega das coroas ao Mordomo acompanhada pelas duas filarmônicas

DE 18 DE MAIO AO 22 DE MAIO
- 19h30: Recitação do Terço

SÁBADO, DIA 23 DE MAIO
- 10h00: Missa e distribuição das pensões
- 17h30: Haverá, pela primeira vez, na Igreja Santa Cruz a vigília do Espírito Santo a seguir à missa
- 19h30: Mudança da coroa e bandeira para o subsolo da igreja Santa Cruz acompanhada pela Filarmônica do Espírito Santo de Laval. Depois será servida a tradicional carne guisada em louvor do Espírito Santo oferecida pelo Mordomo. Haverá o espetáculo com o cantor Jorge Silva vindo dos Estados Unidos oferta da Sra. Connie e Sr. Viriato Freire e o serão será animada pelo DJ New Touch

DOMINGO, DIA 24 DE MAIO
- 12h00: Haverá cortejo pela ruas Rachel, Clark, até Marie-Anne desce St-Urbain até Duluth e sobe a Clark até Rachel. A entrada do cortejo. Haverá missa solene. Após a entrada da coroação no subsolo, será servida a tradicional sopa e cozido do Divino Espírito Santo oferecida pelo Mordomo. Durante a refeição haverá atuação do cantor Jorge Silva e um concerto organizado pela FPM.
- 21h00: Saída das domingas e novo mordomo para 2016.

JORGE SILVA

BEZERRADA DE SANTA CRUZ



ANTERO BRANCO

É já este fim de semana que tem lugar o “Bodo” do Espírito Santo em Santa Cruz. É chamado de Bodo, porque em Portugal, a partir do século XIV, a festividade à Terceira Pessoa da Santíssima Trindade, era festejada com banquetes coletivos designados

em Montreal.

Para que se possa dar as esmolas aos pobres e oferecer esse banquete, é necessário ter-se carne. Para isso, o Mordomo, Sr. Padre António Araújo, organizou, sábado passado, numa Quinta em Saint-Phillipe, a bezerrada com folia, com o objetivo de escolher os bezerros para a festa, com as dádivas dos benfeitores. Com a colaboração dos senhores Ildeberto e Moisés, separaram, para o matadouro, os cinco melhores

António.

A parte festeira, diga-se de passagem, muito abundante e divertida, esteve sob a coordenação de Con-

Grande, uma verdadeira iguaria. Por fim, para sobremesa, foi distribuída massa sovada caseira.

No Domingo, dia da procissão do



de Bodo aos Pobres, com distribuição de comida e esmolas. Ainda se mantém esta tradição aqui

entre eles. Se ainda não deu o seu contributo, ainda o pode fazer na secretaria ou entregá-lo ao Sr. Padre



nie e Viriato Freire. Uma orquestra da Filarmónica Portuguesa de Montreal animou nem só os parquianos que lá se deslocaram, mas todas as outras comunidades culturais, clientes da Quinta de Clement Poissant. Manuel de Fátima Costa, acompanhado ao acordeão pelo Eduardo Revoredo, João Bulhões e ainda António Moniz, levaram um pouco da ilha Terceira, cantado o “Só Forró”. Por fim ouvimos na bonita voz do Sr. Bulhões “Destemido Aviador”.

Senhor Santo Cristo, após a recolha da imagem, com solenidade, todas as “Domingas” de Santa Cruz, entregaram ao Mordomo, os estandar-



Para distrair o Mordomo, estando ele um pouco tenso, devido ao preço exorbitante da carne, a Connie organizou um momento teatral. Fazendo entrar em cena o Padre Alvarino e a freira “Madre Rosarinha”, personagens cómicos, mas míopes. Para lhes examinar a visão, entrou em palco o Dr. Rochas, que mais parecia um palhaço, acabado por fazer rir, o Padre António, à gargalhada.

tes do Espírito Santo. A recitação do terço está tendo lugar, todos os dias, no salão de festas, logo após a missa das 18H30.

A abundância do repasto foi espantosa. O cheiro a sardinhas grelhadas invadia a Quinta. O fritar das bifanas, não deixava ninguém indiferente. Uma das senhoras preparou um sarrabulho que estava divino, outra, favas à moda da Ribeira

Venham em grande número participar, este fim de semana, nos grandes festejos em Louvor do Divino Espírito Santo.



10 ANOS AO SERVIÇO DA COMUNIDADE
BELL FIBE: 880 | VIDÉOTRON: 255

PROGRAMA DA SEMANA

QUINTA-FEIRA 21 DE MAIO
 - Festa do Senhor Santo Cristo do Milagres

SÁBADO 23 DE MAIO
 - Dominga do Divino Espírito Santo na Associação dos Pais

O PROGRAMA QUE DIVULGA OS ACONTECIMENTOS DA COMUNIDADE PORTUGUESA DE MONTREAL

HORÁRIO DO PROGRAMA
 QUINTA-FEIRA ÀS 20H00
 SEXTA-FEIRA ÀS 1H00 (R)
 SÁBADO ÀS 9H00
 DOMINGO ÀS 1H00 (R)

INFO@TVPM.CA
514.993.9047

WWW.MONTREALMAGAZINE.TV

LÍNGUA PORTUGUESA ONDE ESTÁS?



LUIZ SARAIVA

Sexta feira 8 de Maio assisti a um encontro Sou melhor uma reunião, na Universidade de Montreal, que pretendia festejar o aniversário da nossa língua e cultura. O assunto me interessou. Apesar de ser o segundo ano onde oioço as mesmas coisas, na realidade o ensino do português é importante não sómente para os emigrantes e suas famílias, como para aqueles que querem trabalhar como tradutores (CERTIFICADO DE COMPETÊNCIA).

A reunião foi duma pobreza desastrosa, sobretudo que se queria festejar um aniversário. Tive a sensação de uma reunião de negócios, de justificação das atividades do departamento e sobretudo procura de fundos para continuar. (Indispensáveis para que a atividade do ensino possa funcionar. E ESTOU DEACORDO).

Mas uma das mais lindas línguas do mundo, não esteve presente. Estatísticas, percentagens, cobertura mundial, possibilidade de fazer circular dinheiro e fazer negócio. Porque se fala duma língua, não é homenagear essa língua. Disse... reunião de negócios, de publicidade dos resultados conseguidos com o trabalho realizado (E, BRAVO) no ensino do português. Vejamos: umas trinta pessoas estiveram presentes... tal-

vez dez do domínio da política, do dinheiro e da informação; uns vinte curiosos e escritores, bloqueados pelo protocolo. Presentes: Consul de Portugal, Consul do Brasil (Atarefada com a sua instalação por ter chegado recentemente), um representante de Angola (rádio creio), representante da Caixa Popular Portuguesa, representantes das médias portuguesas, o director do departamento de línguas da Universidade, o responsável da secção do ensino do português e professor na dita Universidade, uma professora de português (que contou a sua aventura do ensino da língua com um humor extremamente simpático) um aluno do departamento, que falou das estatísticas universitárias do ensino da nossa língua. Ainda presentes, fora do protocolo, três ou quatro pessoas, assim como quatro ou cinco escritores ou poetas sem interesse para a organização. Todos os discursos de todas as identidades presentes com poderes de falar (SEGUNDO O PROTOCOLO) tiveram ar de comunicação e informação. Tudo o que foi dito não tinha nada de novo, pois que na última reunião há um ano, foram ditas as mesmas coisas, com porcentagens diferentes. Todos propuseram defender o ensino da língua portuguesa. (E TÊM AS MINHAS FELICITAÇÕES... QUE VÃO FAZER. VEREMOS). Um aniversário da língua portuguesa sem presença da língua é para mim irrespeituoso para os escritores e os poetas, QUE DERAM A LÍNGUA PORTUGUESA A SUA NOBREZA. Tive uma outra impressão que o manifesto es-

crito para o aniversário dos 800 anos do português era desconhecido ou pelo menos esquecido da organização. A conferência (se a conferência podia chamar-se) acabada e fechada oficialmente, seguiu-se um cálice de VINHO DO PORTO E UNS PEQUENITOS PASTÉIS DE NATA. Propuz oferecer aos presentes durante o Porto, antes de se irem embora, recitar o poema A CARANGUEJOLA DE MÁRIO DE SÁ CARNEIRO, que faz no dia 19 de Maio 250 anos de nascimento... E, A RESPOSTA: FORA DE ORDEM, FORA DO PROTOCOLO... Convido os organizadores destes acontecimentos de tentativa de financiamento e nada mais a lerem o manifesto dos 800 anos que começa assim: A LÍNGUA QUE FALAMOS, NÃO É APENAS COMUNICAÇÃO OU FORMA DE FAZER NEGÓCIOS... TAMBÉM É... MAS É MUITO MAIS. É UMA FORMA DE SENTIR E DE LEMBRAR, UM REGISTO, UM MODO DE PENSAR, UMA MANEIRA DE SER E DE DIZER. ESPAÇO DE CULTURA, MAR DE MUITAS CULTURAS, UM TRAÇO DE UNIÃO...

Alguns dias antes estive presente numa reunião para a língua portuguesa no PAOLO'S CAFÉ. Que diferença: amor, paixão, olhos brilhantes, corações palpitantes, uma escuta de prazer, UMA LIBERDADE DE FALAR, e sobretudo, O GOSTO DE SABOREAR A LÍNGUA PORTUGUESA.

VIOLÊNCIA NO DESPORTO E NA SOCIEDADE



JORGE CORREIA

Este fim de semana o Benfica sagrou-se campeão de futebol da 1ª Liga 2014/2015, no entanto a festa foi extremamente manchada pelos festejos violentos que se lhe seguiram.

Se é compreensível a exuberância dos festejos, incompreensível se torna a turbulência que redundou em violência gratuita, em destruição absurda. Ainda menos incompreensível é a ideia de alguns que assumem ser normal este tipo de acontecimentos, como se tratasse duma normalidade que todos devemos esperar como inevitável! Pensemos bem, desde quando é que a festa em torno de algo que nos apraz pode ser motivo para tal comportamento, tão bruto que nem encontra paralelo entre os animais mais ferozes? Onde está a consciência dos indivíduos? A repetição sucessiva de certos comportamentos irresponsáveis, desequilibrados e diria mesmo irracionais acaba por ser tolerado pela sociedade, como algo que fizesse parte da natureza humana, como se o Homem fosse um animal irracional, sem consciência, sem mente, sem sentimentos... esta brutalização do indivíduo a que a sociedade moderna tem conduzido a Humanidade traz destas coisas. Veja-se os resultados: um pai aparentemente é preso de uma forma violenta em frente aos seus familiares. Este evento tem um impacto profundo na sociedade Portuguesa, uma sociedade passivamente violenta, uma sociedade que resiste com violência mas não ataca com violência. Este evento é o suficiente para induzir pensamentos, sentimentos e atitudes que podem

desviar as atenções da gravidade do problema. Veja-se o exemplo dos jovens menores que agrediam "por desporto" os seus colegas e gravavam vídeos dessas mesmas agressões. A título de exemplo, presenciei cerca de 10 anos atrás, numa exposição na FIL (Feira Internacional de Lisboa), uma alteração entre um cavalheiro e um segurança... aquele pretendia sair da exposição por uma porta não autorizada apenas porque a saída para os visitantes estava distante e obrigava-o a uma volta maior... o segurança, com naturalidade e com cortesia, informou-o que não estava autorizado a deixá-lo a sair por ali (por ser uma passagem de serviço) e indicou-lhe qual a saída mais próxima... o cavalheiro continuou a insistir ao ponto de se atirar contra o segurança, que devido à sua maior juventude, resistiu acabando por atirar o cavalheiro por terra. Este começou imediatamente a gritar a dizer que estava a ser agredido e que vivia num país livre e tinha o direito de sair... um outro segurança, provavelmente hierarquicamente superior àquele que protegia a saída de serviço, deu instruções ao primeiro para deixar o cavalheiro sair, que agora fazia um espetáculo triste num misto de orgulho ferido por ter sido atirado ao chão e feliz por ter levado a sua avante. Se eu não tivesse presenciado a cena a dois passos, provavelmente a minha ideia daquele evento teria sido diferente.

Nestes exemplos, podemos ter simpatia por um lado ou por outro, mas jamais devemos, ou deveríamos, deixar essa simpatia escurecer a nossa razão na análise destas tristes situações. Em vez de identificarmos vítimas e agressores, devemos sim identificar a sociedade em geral, e a Humanidade no final, como as verdadeiras vítimas. Séculos, milénios passam e o Homem permane-

ce na resposta instintiva, sem se desenvolver no seu lado humanista, apreendendo apenas a parte tecnológica, vazia de sentimentos, de ideais e de respeito por si e pelos outros. Não existe nada pior que termos ferramentas, técnicas, tecnologia, ou eventos vitoriosos, e serem utilizados para satisfação dos mais baixos instintos em vez de serem úteis para o espírito humano. Aonde está a educação para suplantar esta deficiência?

**Traduções
Sandy Martins**

**Traduções de documentos
em Português,
Inglês e Francês.**

**Traduções urgentes nas
mais diversas áreas**

**Contacte
514-943-7907**

MAS QUE LINDO DIA PARA FESTEJAR O SENHOR



MARIO CARVALHO

Dizem os antigos, “que durante a primeira procissão, um tremor mais forte fez cair a imagem do Senhor Santo Cristo no chão, que ficou direita sem se partir ou sujar. Nesse momento, a terra parou de tremer, o mar amansou e o céu descobriu-se, nascendo assim a grande devoção ao Senhor Santo Cristo dos Milagres”.

Não podemos compreender a fé que move o povo Açoriano, “Micaelense” a ser tão devoto a veneranda imagem do Senhor Santo Cristo dos Milagres, se não conhecermos a sua história e não abrirmos o nosso coração para nele deixar entrar, toda a luz, alegria e paz que ele nos transmite. É necessário aprofundar os nossos conhecimentos para saber como tudo começou, e só assim podem viver com a mesma devoção, religiosidade e reflexão espiritual, aquilo que vai na alma desta gente!

A devoção ao Senhor Santo Cristo dos Milagres, nasceu quando a população de São Miguel saiu em procissão durante o grande terramoto que aconteceu em 1700. Segundo reza a história, durante um grande terramoto na ilha de São Miguel, um grupo saiu a rua em procissão com uma imagem do Senhor Santo Cristo. A esta procissão que percorreu toda a cidade, passando por todos os conventos existentes em Ponta Delgada, juntaram-se confrarias, comunidades religiosas assim como toda a nobreza e uma inumerável multidão. Passaram entre escombros e cadáveres até que um tremor mais forte fez cair a imagem do Senhor

dar lava a cara nas lagoas, formadas nas crateras dos extintos vulcões, que outrora cuspiram lava e terror sobre esta gente que durante séculos viveu no esquecimento da pátria, deixada ao abandono na sua triste e pobre condição humana, mas através da sua fé e devoção coloca o seu destino e a Vida nas mãos de Deus, alimenta uma atitude de Esperança que reinterpreta o sentido do viver para além da simples contingência humana. Não



deixa por isso de ser significativo que o próprio santuário onde a imagem do Senhor Santo Cristo se encontra ao longo do ano tenha por nome “Convento da Esperança”.

Estes dias de festa são, por isso, muito especiais. Tudo o que envolve o recinto festivo se transforma, os cheiros das malassadas e bifanas, as músicas, o espaço iluminado, fixam um painel muito próprio, onde as pessoas por uns dias confraternizam e partilham lembranças.

O momento alto da festa foi no domingo com a realização da procissão que sai à rua após a ce-



Santo Cristo do andor para o chão que ficou direita sem se partir ou sujar. Conta-se que nesse momento, a terra parou de tremer, o mar amansou e o céu descobriu-se, nascendo assim a grande devoção ao Senhor Santo Cristo dos Milagres.

O culto do Senhor Santo Cristo dos Milagres nasceu da devoção de uma religiosa, de origem humilde, que assim que teve o primeiro contacto com a Imagem se dedicou inteiramente a ela.

A primeira Procissão do Senhor Santo Cristo dos Milagres aconteceu no dia 11 de abril de 1700.

O povo açoriano é um povo ilhéu, vive rodeado de mar, adormece com a terra a tremer e respira o ar aromatizado de enxofre que soltam as caldeiras, bebe água numa folha de conteira, ao acor-

lebração da santa missa pelo convidado o Padre João Cabral. A saída da imagem do senhor em procissão é um momento muito comovente, percorrendo algumas das ruas da cidade de Montreal, saindo da igreja de Santa Cruz passando pela rua Rachel, subindo a rua Clark até a rua Villeneuve, descendo a Rua Saint-Urbain, acompanhada pelas bandas filarmónicas de Montreal e Laval.

A imagem num andor de flores é carregada aos ombros de homens vestidos de opas vermelhas, e sobre o olhar atento vai desfilando a imagem de “Eco Home” ladeada por uma multidão humana, que nem sempre todos sabem como se portar, naquele que deveria ser um percurso de reflexão, oração, e interiorização espiritual, respeitando a

dor de cada um, promessa e devoção.

Infelizmente é triste ver e ouvir durante o percurso e mesmo no momento da recolha da imagem do senhor haver muitas pessoas, a conversar de tudo e de nada, outros a mastigar pastilhas elásticas (goma) ou então a fazer um barulho importuno com o plástico das garrafas de água!

Depois da bênção do padre João Cabral, e sobre o olhar atento de milhares de fiéis, eis que a imagem do senhor recolhe ao interior da igreja de Santa Cruz, sobre aplausos e ao som do seu hino, tocado pela banda do Divino Espírito Santo de Laval. Em seguida os responsáveis das festas da Missão de Santa Cruz, aproveitaram o momento para dar início as festas do Divino Espírito Santo de Montreal que irão ser realizadas neste mesmo recinto da missão de Santa Cruz, no próximo fim de semana, domingo de Pentecostes, na mesma ocasião foram entregas as coroas ao Mordomo deste ano de 2015, o senhor padre António Araújo,



jo, seguido do hino do Espírito Santo tocado pela Filarmónica de Montreal.

É de enaltecer e de louvar, que a Festa do Senhor Santo Cristo dos Milagres, pela sua permanência no tempo, continua a marcar o ano, na ilha de São Miguel, nos Açores, Brasil, e comunidades açorianas residentes na América do Norte.

Porém, esta manifestação pública, da comunidade portuguesa continua a ultrapassar fronteiras e a resistir à erosão dos tempos modernos, a subsistir pela Fé dos Homens que na vida concreta todos os dias, meses e anos mantêm uma relação muito especial com a imagem do Senhor Santo Cristo dos milagres através da qual ganham a esperança e o sentido que lhes permite vencer as dificuldades da vida, ultrapassar desgostos, curar doença, viver a saudade como forma de vencer na vida e não como um destino, traçado pela dor e sofrimento.

Pais e avós açorianos, da nossa comunidade, sei que não é tarefa fácil, mas não deixam de transmi-

tir aos vossos filhos e netos o verdadeiro sentido, desta manifestação, que ano após ano, ultrapassa as modernidades dos tempos, e vence barreiras, desavenças e vaidades, grandezas, egoísmo e conformismo, sem fé não somos nada, porque nada controlam, basta estar atento a todas as catástrofes naturais que todos os dias acontecem por todo o mundo, para além de ser uma manifestação de crença religiosa também é um momento de conviver socialmente, partilhar alegrias e tristezas, nada neste mundo justifica a nossa ausência, na homenagem ao grande senhor, manifestação e afirmação da nossa identidade e nossas origens, herdeiros e defensores de uma fé incontestável ao



grande e altíssimo Senhor Santo Cristo dos Milagres!

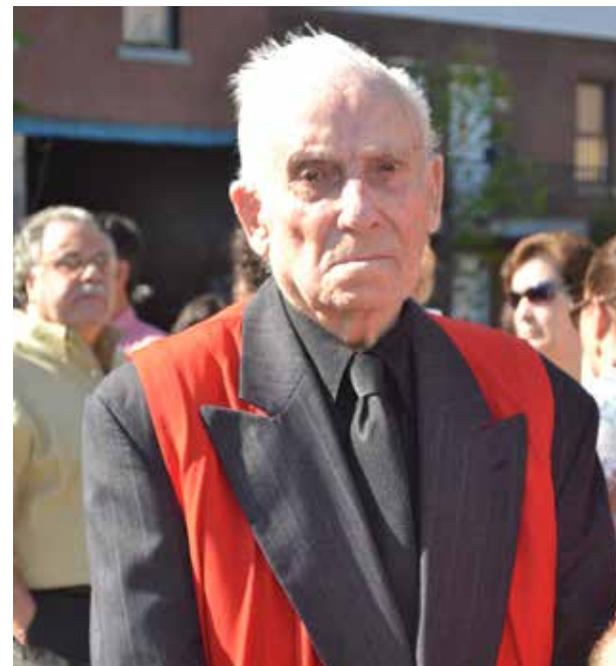
Não é só nas horas difíceis das nossas vidas que devemos pedir o seu auxílio, socorro e proteção, quando assim é, são sinais de ingratidão, egoísmo, para com aquele que tantas graças nos tem concedido na vida.

Na parte religiosa, nada a dizer, foi bem sucedido, tanto no sábado como no domingo, o povo aderiu à chamada e marcou a sua presença, na parte profana, no sábado faltou animação exterior, bazar, bar e barraquinhas, que é aquilo que dá sentido, alegria e animação ao arraial, obrigando as pessoas a invadir o interior, da cave da igreja, para refrescar a garganta, guarnecer o estômago, e dar um passo de dança ao som do, DJ New Touch Tony Resendes, Júlio Lourenço e atuação do consagrado conjunto Starlight!

No domingo após o recolhimento da procissão, o povo instalou-se no adro da igreja e relaxadamente passou a tarde de domingo a ouvir música gravada pelo DJ New Touch, e fado na voz da carismática, cotovia açoriana, Jordelina Benfeito, o arraial foi animado pelo concerto das Filarmónicas de Montreal e Laval que atuaram alternadamente lado a lado em dois palcos adjacentes.

Este ano as festas do Senhor Santo Cristo, foram realizadas por uma nova comissão de festas, chefiada pelo Ribeira-Grandense Senhor Hildeberto Silva, que certamente não teve o tempo necessário para organizar como seria o seu desejo, mas tudo fizera para que as festas fossem ao gosto de todos. De antemão sabemos ser uma tarefa ingrata e difícil. O próprio Jesus não agradou a todos!

Viva o Senhor Santo Cristo dos Milagres, para sempre!





BI
G
LI

AMOR, FA

TESTEMUNHOS



Primeiro graças a deus e logo a José porque tenho o meu filho vivo em meus braços...
Porque com uma bruxaria esteve perto de morrer...
José curou-o, protejeu-o e mostrou-me a cara do inimigo que era a minha própria Mãe que cometeu esse acto tao selvagem por odiar a MINHA esposa ... Que Deus a perdoe. Francisco Cunha



Depois de tentar tanta vez e de tanto tempo e dinheiro perdido em BRUXOS e VIDENTES que tanto me enganaram eu achava impossivel ter a MINHA familia comigo outra vez só José retirou os inimigos da nossa relação e nos trouxe felicidade... Recomendamos os trabalhos de amor de José.
Familia Raposo



A doença de meu esposo nao tinha explicação , visitámos vários hospitais e fizemos vários tipos de tratamentos e nenhum lhe resultou . Ninguém curou-o apenas controlavam as suas dores. Até que José apareceu e tirou-me a bruxaria que era a raíz da doença e mostrou-me a cara do inimigo... Obrigado José
Loudes e Rubén Mota

TELEFONE PARA UMA CONSUL

PROF. JOSÉ

RUXO E CURANDEIRO DE NASCIMENTO

GRANDE MÉDIUM VIDENTE, MUITO CONHECIDO EM PORTUGAL

BERTE-SE DOS SEUS PROBLEMAS

FAMÍLIA, NEGÓCIOS, MAU OLHAR, QUEBRA DE FEITIÇOS.

**SE ACONTECEM NA SUA VIDA, COISAS SEM
EXPLICAÇÃO. SE SE SENTE DESESPERADO
FALTA DE ESPERANÇA E FALTA DE FORÇA.**

**SE TEM PROBLEMAS DE AMOR, FAMILIARES COM
HERANÇAS OU DE SAÚDE E QUE NINGUÉM
CONSEGUE ENTENDER OU RESOLVER.**

**SE NA SUA FAMÍLIA EXISTEM CASOS DE DROGA
OU ÁLCOOL QUE QUER VER RESOLVIDOS**

**SE SOFRE POR AMOR OU TRAIÇÃO, EU TRAGO
SEU AMOR DE VOLTA EM 24 HORAS.**

**SE SOFRE DE MÁ SORTE E INVEJA, ACREDITE...
PORQUE O SEU PROBLEMA TEM SOLUÇÃO.**

LTA GRATUITA: 514-608-9320



A MERCEARIA SÁ E FILHOS CELEBRANDO OS SEUS 40 ANOS



ANTERO BRANCO

A Merceria Sá & Filhos no seu início, mais precisamente entre os anos 1968 e 1974, chamava-se Napoleon Grocery.

Recordo o Sr. Balbino Sá, natural da Lombinha da Maia, ilha de São Miguel, como um amante e admirador da cultura Açoriana e adorava futebol.

O seu estabelecimento tinha a sua própria equipa, "Sporting Clube de Villeneuve". Constantemente envolvido na Filarmónica Portuguesa de Montreal, nas festas do Espírito Santo e nas cantorias ao desafio. Nos anos 80 e 90 aparecia nos serões familiares da Associação Portuguesa do Espírito Santo para cantar ao improviso com cantores de Hochelaga.

Tinha muito jeito para a rima e era um improvisador repentino. Gostávamos muito de ouvir os seus poemas. Um dos seus primeiros trabalhos no Canadá, foi no extinto Woolworth, mais conhecido pela loja dos 5, 10, 15 Cêntimos.

O Sr. Balbino foi casado com a Sra. Suzette Ta-

vares Sá, também natural da lombinha da Maia. Uma grande mulher tomando conta dos seus três filhos, e, fizeram-se três homens muito respeitados na comunidade portuguesa de Montreal, e, que soube mesmo, após a o falecimento do marido, guardar a família unida e o negócio próspero.



Os Sá's são gente de que se gosta.

São de uma simpatia e de uma generosidade fora de comum. Sempre prontos a ajudar o mais demunido.

O Fernando, o filho mais velho, e, o mais respeitado, é o gerente. O do meio, o Eddy, o mais divertido, ocupa-se da parte do talho, fruta e legumes. O mais novo, o Benny é o que se ocupa

e próspero futuro. A mercearia Sá e Filhos está situado no 4701 St-Urbain na esquina com a rua Villeneuve em Montreal .

Neste aniversário, os irmão da mercearia Sá e filhos querem agradecer a sua equipa, através do tempo, e, a comunidade portuguesa pelo apoio que dão ano-após-ano.

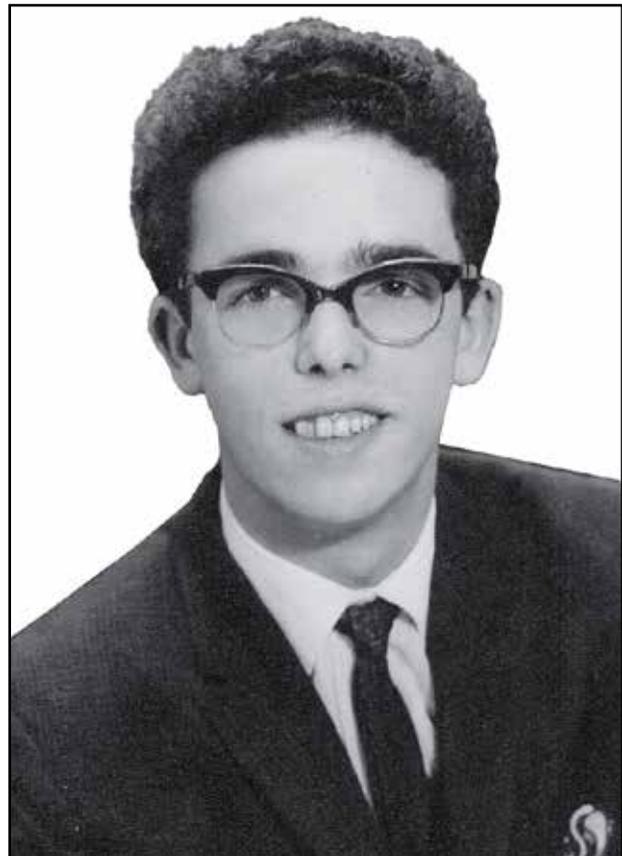


das importações de produtos brasileiros e portugueses. Os três filhos de Balbino Sá estão a continuar o sonho do pai.

Minha neta Eva, com quatro anos, adora ir ao Sá e Filhos. Sempre que por lá perto estamos, diz-me: "Avô, vamos aos Rapazinhos!", é assim que lhes trata.

Na Mercearia Sá & Filhos podemos encontrar todos os produtos, de alta qualidade e de bom gosto. Desde o azeite extra virgem BOM DIA ao café Sical, passando pelos produtos de mercearia em exclusividade. Estão sempre à disposição da sua clientela os melhores queijos do mundo. Os seus enchidos são famosos, e as melhores carnes das no mercado. Quem já provou o bacalhau deles, não consegue comer outro.

O Jornal a Voz de Portugal não podia deixar passar despercebido este quadragésimo aniversário da Mercearia Sá & Filhos. Um dos estabelecimentos portugueses mais respeitado na comunidade. Muitos parabéns aos Sá's e longo



AS MOTAS NA FESTA DO SENHOR



JOSÉ DE SOUSA

Foi com imenso prazer e uma dúzia de motards que pela quarta vez foram fazer uma praxe ao Senhor Santo Cristo dos Milagres de Montreal. Pela terceira vez mesmo com um tempo cinzento e a querer dar chuva, fomos recebidos na Mercea-

Alberto Carlos Feio e esposa Conceição por nos virem filmar para o asseadíssimo programa TV “Montreal TV Magazine”, um muito obrigado a todas e todos. Muito apreciado são as palmas que seguem ao barulhão que fazem todas aquelas motas ao mesmo tempo, até o maestro da filarmónica da Laval bateu palmas, deviam estar no bom ritmo. É claro que há sempre alguém que não gosta, faz parte das regras, mas lá por estarem de “sapatinhos de festa e calças da comunhão”, não faz de



ria Sá e Filhos que tinha bifanas, águas e sumos que estavam uma delícia, da minha parte e dos outros motards um grande obrigado, ao Eddy Sá e seus irmãos. Infelizmente nem todos os proprietários portugueses de motas estão ao corrente deste evento, as motas na festa do Santo Cristo.

Gostaria de agradecer ao padre José Maria e toda a sua equipa que fazem com que esta banda de amantes de motas se sintam bem-vindos a esta grandiosa manifestação de fé, amor e devoção ao Santo Cristo dos Milagres. Bem hajam. O Eduardo da Peixaria São Miguel também colaborou connosco, fizemos uma curta mas muito apreciada reportagem pela primeira vez na TV, junto ao seu comércio, agradeço ao Eduardo e ao senhor



vocês melhores pessoas do que aquele grupo de motoqueiros com calças rotas e samarra de cabedal. Para ano há mais e melhor. Quando perdermos o direito de ser diferentes, perdermos o privilégio de sermos livres. “Charles Evans Hughes”.

DESEMPREGADO MAS COM 500 MIL EUROS GANHOS A VENDER DROGA

O homem de 33 anos, residente na Marinha Grande, vai ser julgado, enquanto o dinheiro será apreendido. Cinco anos bastaram para que um homem desempregado conseguisse juntar 506 mil euros no banco. A história, afinal, era um caso de polícia, que está agora em tribunal. O Jornal de Notícias dá conta deste caso de tráfico de droga. A acusação está a cargo do Ministério Público de Leiria, que depois de deter este homem de 33 anos acabou por descobrir que, nos últimos cinco anos, o suspeito tinha acumulado um saldo de quase 500 mil euros na sua conta bancária. Cerca de metade do dinheiro terá sido depositado num único ano, em 2011. Este dinheiro foi considerado perdido a favor do Estado. Já o suspeito, será julgado num processo com um total de 11 arguidos, onde além de tráfico se incluem acusações de posse de arma proibida e condução sem habilitação legal. O suspeito foi surpreendido num restaurante chinês na companhia da namorada e de um outro arguido, precisamente na Marinha Grande, durante uma transação de droga. Aquando da detenção, a polícia encontrou no seu carro mais de mil euros e meio quilo de haxixe (o produto que representava a maior parte do negócio ilegal). Mas esta acabou mesmo por ser só a primeira apreensão de um caso de tráfico de droga que, segundo a acusação, já durava há alguns anos.

SÓCRATES RECEBIA MILHARES DE EUROS TRÊS VEZES POR MÊS

Apesar das entregas regulares de grandes somas de dinheiro, Sócrates estava sempre a esgotar o plafond do seu cartão de crédito, revela novo livro.

As entregas de dinheiro entre José Sócrates e Carlos Santos Silva aconteciam em média três vezes por mês, revela o livro ‘Cercado’, lançado esta quinta-feira por Fernando Esteves. Segundo o Expresso, o livro sobre os bastidores da vida política do ex-primeiro-ministro descreve detalhadamente 40 entregas de dinheiro feitas ao longo de um ano, com citações de um despacho do juiz Carlos Alexandre escrito para justificar a prisão preventiva. De acordo com o livro, Carlos Santos Silva admitiu ao Ministério Público ter entregado 550 mil euros em dinheiro a José Sócrates em entregas com poucos dias de intervalo. Por exemplo: A 2 de abril de 2014 entregou pessoalmente 10 mil euros em notas. Dois dias depois, o ex-primeiro-ministro recebia mais 10 mil euros. “Nos telefonemas em que solicitava o envio de quantias monetárias, o ex-primeiro-ministro não pedia – ordenava. É também por isso que os investigadores acreditam que o dinheiro, na verdade, lhe pertencia”, pode ler-se na obra de Fernando Esteves, que cita o Ministério Público.

VINHOS PORTUGUESES CONQUISTAM 60 MEDALHAS DE OURO

Os vinhos portugueses obtiveram 60 medalhas de ouro no concurso International Wine Challenge (IWC), que pela primeira vez, em 32 edições, distinguiu também um néctar produzido em Taiwan, informou a organização. Os vinhos do Porto sobressaíram, com 34 medalhas de ouro conquistadas. Destas, nove foram para a Sogevinus, através das marcas Barros, Burmester, Calém e Kopke.

O IWC considerou que este produtor português teve uma presença “fenomenal” na competição deste ano, até por ser “muito invulgar” uma empresa receber mais medalhas de ouro do que outras. Tal, acrescentou, demonstra a qualidade dos vinhos do Porto criados pela Sogevinus.

O Alentejo e a Madeira tiveram ambas seis vinhos premiados, seguindo-se o Douro e o Dão, com cinco cada, os vinhos verdes (2) e, com uma medalha, um moscatel de Favaio (Douro) e outro de Setúbal. Ao todo, Portugal obteve 617 medalhas no IWC 2015. Além das de ouro, conseguiu ainda 223 de prata e 334 de bronze.

O vinho Justino’ Madeira Boal 1934 destacou-se por ser o de mais idade premiado com ouro neste concurso, realçou o IWC. “Estes resultados mostram que Portugal não é mais só um país de vinhos fortificados, mas que também produz vinhos não fortificados fantásticos.

O vale do Douro e o Alentejo são duas regiões que fazem tintos tremendos e brancos cada vez melhores”, disse Charles Metcalfe, do júri. Referiu ainda que a região dos vinhos verdes também está a produzir “excelentes vinhos brancos, com muito sabor e menos álcool - perfeitos para o verão”.

O concurso, considerado um dos mais prestigiados a nível internacional, teve duas semanas de provas cegas em abril, em Londres, Inglaterra, e cada vinho presente na competição foi “degustado pelo menos duas vezes” pelo júri. Foram premiados vinhos de 47 países, alguns deles sem grande tradição vinícola. Pela primeira vez, um vinho feito em Taiwan, na Ásia Oriental, obteve uma medalha de ouro neste concurso, realçou a própria organização. Esse vinho é chama-se Moscató Oro Vino Fortificado.

CIDADE BRASIL

CULTURA
INFORMAÇÕES
E LUSOFONIA

PROGRAMA

TODAS AS QUARTAS ÀS 19HS

BELL FIBE
216 | 1216 HD

VIDEOTRON
16 | 616 HD

Varina Aluminium inc.

Ao seu lado e ao seu dispor

Para tudo quanto diga respeito à indústria de alumínio que está ligada à renovação exterior

- Grades de alumínio
- Coberturas com fibra de vidro e policarbonato
- Escadas em caracol e diagonal
- Degraus em alumínio
- Fibras de vidro para o chão das varandas e degraus
- Grades com vidro
- Portas, janelas, fachadas comerciais, etc.

Fábrica e sala de exposição: 6327 Clark, Montreal Tel.: 514-362-1300 Fax: 514-362-8882

Visite o nosso site web:
www.aluminiumvarina.com

HISTÓRIAS DA VIDA REAL

CRÓNICAS DE AMOR

NÃO SE DEIXE ENGANAR POR FALSOS VIDENTES E ESPIRITUALISTAS...

ÚNICO CONHECEDOR DE TODOS OS RITUAIS E SEGREDOS DE MÁGIA BRANCA, VERMELHA E NEGRA, PARA CURAR OS MALES DE ALMA E DO CORPO.

- **RETIRO MALDADES, FEITIÇARIAS E BRUXARIAS**
- **CONHEÇA O MESMO O ROSTO E NOME DO SEU INIMIGO**
- **RITUAIS PODEROSOS PARA ACABAR COM A MÁ SORTE E FRACASSOS**
- **SOLUCIONO PROBLEMAS DE TRIBUNAL E CURO VÍCIOS (DROGAS O ÁLCOOL)**
- **AJUDA IMEDIATA PARA TODOS OS PROBLEMAS DE AMOR**
- **SEPARAÇÕES • DIVORCIOS • INFIDELIDADE**

CASOS REAIS

Creio muito muito em **DEUS E NA VIRGEM**, primeiro de tudo, creio que você me pode ajudar em amor com os homens sou muito má, não sei porque me deixam e vão-se embora sem dizer nada. **MAGALI MENDES** nasci a 31 de Maio de 1957 e acredito muito no poder dos **XAMANES, EM DEUS E NA VIRGEM.**

RESPOSTA

Amiga Magali a verdade está nas cartas e nas runas e quero dizer-lhe que o que esta vivendo é a consequência de uma má vibração que não a deixa ser você, por essa razão você não toma banho, não se preocupa com o seu aspeto físico, não compreende a si mesmo, nem os outross. Venha e com um banho de ervas faço com que você mude a sua vida e as pessoas á sua volta a vejam com bons olhos. Eu sim lhe mostro a verdade. Chame e pergunte pelo seu filho, pois vejo que ele anda com umas más companhias, consumindo alcool e drogas, é urgente afastá-lo do **JULIAN** que é uma má companhia.

O XAMAN INDIO

RESPOSTA A MULHER SEM AMOR E SEM ILUSÕES.

Amiga **INES** as cartas **ANGELICAIS** e as runas dizem-me que você e seu esposo atravessam uns momentos muito difíceis, a má sorte, as doenças, essa falta de amor para você é o produto de uma má vibração e o ódio que lhe tem **RUBIELA** a ex companheira de trabalho, num desses convites que você a levou a sua casa, ela qui que o seu marido a beijasse e como ele não prestou atenção ás suas intenções, encomendou um trabalho de trancadeira para ve-los separados. Venha e eu livrarei o seu lar de todo o mal. **O XAMAN INDIO.**



DEPOIS DE TANTO BUSCAR AJUDA EN DIFERENTES PARTES E COM DIFERENTES PESSOAS, POR FIM ENCONTREI A PESSONA QUE EM POUCO TEMPO ME RECUPEROU O AMOR DO MEU HOMEM.

Depois de não querer comigo nenhuma especie de contacto, este **XAMAN INDIO** mostrou me o que nos haviam feito para nos separar, e livrou-nos de todo o mal. Hoje em dia, sei quais são os meus inimigos e como me proteger deles. **ELIZABETH MONTOYA**

MILHARES DE TESTEMUNHOS ATESTAN OS MEUS RESULTADOS

LIGUE JÁ! E COLOQUE OS SEUS PROBLEMAS NAS MINHAS MÃOS.

WWW.ELCHAMANDELAMOR.NET

438 338 9899

POTENCIAR COM PRUDÊNCIA O TURISMO RELIGIOSO DESTAS ILHAS

ANTÓNIO PEDRO COSTA

Um estudo publicado pelo Observatório do Turismo dos Açores apontou o turismo religioso como uma das vertentes da aposta estratégica para o desenvolvimento turístico da Região e o nosso Arquipélago é, como se sabe, pródigo em manifestações religiosas de grande envolvimento das populações destas ilhas, muito marcadas pelo caráter cristão dos primeiros povoadores, bem como do contributo das diversas ordens religiosas que aqui aportaram.

São disso exemplos, a notoriedade já alcançada pelo destino Açores, no que se refere designadamente às grandiosas festas do Senhor Santo Cristo dos Milagres e das festas do Divino Espírito Santo, em que esta festividade é celebrada com grande adesão da população açoriana e que encontramos em cada recanto das nove ilhas desta Região. Estas festas, para além de serem celebradas nos Açores, são tradições intensamente vividas também nas comunidades açorianas radicadas no Brasil, nas Bermudas e na América do Norte, realizando-se procissões do Senhor Santo Cristo dos Milagres por toda a diáspora açoriana, em inúmeras cidades, bem como cortejos e coroações do Espírito Santo nos Estados Unidos da América e no Canadá, onde assumem, todavia, especificidades próprias, o que é também uma forma sui generis de preservação da

identidade açoriana.

Por outro lado, importa referir que os Açores ganharam também grande notoriedade através da internacionalmente conhecida revista National Geographic Traveller que destacou a Região como um dos dez melhores destinos, em que a vertente religiosa foi enfatizada como um dos pilares do turismo Açoriano, nomeadamente as festas do Divino Espírito Santo. Na vertente do turismo religioso, a estratégia aponta as paróquias como um dos pilares do plano, podendo estas darem um contributo importante nesta temática, pois as chamadas festas de verão em honra dos padroeiros nas nossas diferentes freguesias são um dos principais momentos de celebração e de convívio, que desperta a curiosidade de muitos forasteiros que nos visitam e que constituem igualmente uma referência para os filhos da terra que revisitam o seu berço natal por ocasião do orago. Desta forma, os Açores ganham um cariz de turístico religioso e étnico, maravilhando quem nos visita com manifestações de fé, do seu folclore e de vivências etnográficas que deslumbram e surpreendem, tal a dimensão de toda a liturgia que estas festas encerram. Temos que reconhecer que as paróquias, ao realizarem estes eventos, dão um contributo assinalável para que a tradição arreigada das diversas formas de celebrar o Divino Espírito Santo e das festas dos padroeiros constituem uma herança geracional que singulariza o modus vivendi do povo ilhéu. Para

além da grande envolvimento popular nos festejos, podemos constatar a participação dos turistas que cada vez mais procuram estas paragens para de férias, graças ao novo modelo de transporte aéreo que nos faz lembrar as enchentes de suecos que invadiram a nossa ilha. A curiosidade e o desejo em perceber os rituais desta nossa cultura popular são grandes e, atónitos, admiram-se com as inúmeras coroas e bandeiras que incorporam os cortejos da coroação, impressionando-os vivamente. Por isso mesmo é que a vertente religiosa constitui uma mais-valia para setores como a hotelaria e restauração e para o comércio colateral, resultando num impacto económico significativo que não pode ser desconsiderado e deve ser visto como um importante contributo para a dinamização do turismo dos Açores.

Desta forma, os responsáveis pelo turismo devem olhar para o turismo religioso com outra atenção, não se imiscuindo naquilo que é a verdadeira essência das festas, mas articulando estratégias de divulgação, em ordem a potenciar tudo o que se faz nestas ilhas de forma genuína, porque é exatamente por isso que estas festas têm um sabor singular, que deve ser preservado e não utilizá-las como mera campanha turística, como aconteceu bem recentemente entre nós.

Assim se valorizará turisticamente estes eventos, pois trata-se de uma grande oportunidade, para darmos a conhecer aos que nos visitam, o que somos aqui no meio do Atlântico

VIOLÊNCIA JUVENIL

AUGUSTO MACHADO

Mãe desesperada no Facebook, apelou Maos delinquentes e traficantes de droga que não fizessem mal ao seu querido filho. Tudo em vão. O jovem Filipe de 14 anos tinha sido morto por um gangue com ligações ao tráfico de droga. O rapaz, segundo a Polícia Judiciária, (PJ) teria sido perseguido e espancado até à morte. Tudo isto aconteceu em Salvaterra de Magos. Filipe esteve três dias desaparecido. A mãe participou o seu desaparecimento no posto da GNR de Magos. O seu cadáver foi encontrado pela PJ, fechado na arrecadação de um prédio.

Em Portugal, a criminalidade e a delinquência juvenil aumentou 23,4% no ano passado. As pessoas não se sentem seguras, nem em casa nem nas ruas. No Relatório Anual de Segurança Interna (IASI), revela uma tendência assustadora. De 2013 para 2014, registou-se um aumento significativo de casos de violência entre os jovens conhecidos por os “Bullies”.

São aqueles agressores que podem perder a noção entre o real e a ficção. A maioria das pessoas acredita que a violência entre os adolescentes é cada vez mais visível. Outros dizem que na sociedade em geral ela também se nota. Há muita dificuldade em dizer que a violência entre jovens está a aumentar. Não há estudos comparativos. Mas há casos tornados públicos com contornos particulares, de violência muito grande. E isto não acontece somente em Portugal. Existe, hoje, muita velocidade na circulação da informação por parte dos jovens envolvidos em gangues.

Há quem pergunte: “O que pode levar um ou vários adolescentes a matar outro? Os jovens terão tendência a perder a noção do valor da vida? Possivelmente. Porém, pode-se identificar vários fatores, mas nada poderá justificar um homicídio. Alias, seria muito perigoso banalizar este tipo de comportamento. Corre-se o risco de perder-se a noção da importância que a vida tem. Existem jogos de computadores em que se mata ou se morre e depois volta-se a viver outra vez. É com este tipo de jogos que

os jovens podem perder a noção entre a ficção e o real. Esta fronteira pode desaparecer e levar a que percam a noção das consequências dos atos. Mas, por respeito que devemos ter pela vida humana, nada pode justificar o ato de matar.

Outro comportamento inaceitável: porque é que jovens colocam vídeos com cenas violentas na Internet? Há uma tendência generalizada para a devassa da vida privada, para se perder a fronteira entre a esfera privada e a pública. O que é que aconteceu ao respeito pela vida privada de cada cidadão?... Ou será uma maneira de se exibirem – showing off... De acordo com os dados resultantes de inquéritos efetuados a estudantes, o furto está no topo da lista como crimes e comportamentos praticados com mais frequência por jovens delinquentes. Segue-se o “cyberbulling”, referente a atos de perseguição e humilhação prolongada por parte de um ou mais delinquentes, que se servem do seu poder para intimidar outro mais fraco ou indefeso, usando, para tal, as tecnologias de informação, nomeadamente a Internet e as redes sociais.

Sentimentos de uma Mãe, pedia no Facebook: “Se alguém viu o meu querido filho, não lhe façam mal”, pedia Rita Costa na sua página do Facebook. Preocupada, a mãe de Filipe pedia a quem tivesse notícias do seu filho lhe dissesse onde ele estava. A página ficou inundada com mensagens de apoio, mal se soube que Filipe estava morto, vítima de barbarismo...

Os jovens dos nossos dias atravessam uma das suas piores crises, uma espécie de crepúsculo do humanismo.

 **Silva, Langelier & Pereira inc.**
Seguros gerais

www.os50anos.com

A nossa gente de 1963-2013

75 Napoléon | Montreal
slp@jassure.ca | 514 282-9976

 **SALÃO DE
CABELEIREIRO
PARA HOMENS
COUPE DE VILLE**
4185 ST. DOMINIQUE
MONTREAL, QC
H2W 2A6
514 575 2675

WE ARE THE WORLD



JOSÉ DA CONCEIÇÃO

Foi sem dúvida a canção mais famosa na década de 80, onde reuniu grandes nomes da música norte americana, como Michael Jackson, Bob Dylan, Cyndi Lauper compondo num total de 45 cantores.

Uma música totalmente estudada, com fortíssimos apelos emocionais, que faz o ouvinte ficar com os pelos arrepiados, lágrimas nos olhos e uma grande esperança para o futuro. A fome e a pobreza da África chocam as pessoas dos outros países, onde se cria através dos meios de comunicação um sentimento de culpa internacional, que as pessoas estão morrendo, e, que tu és o único culpado por isso.

Mas muitas pessoas não sabem o que essa música tem de negativo e tão destruidor, disfarçada como “grande amor pelos povos africanos”. O ser humano é dotado de várias emoções, então pode-se controlar as mentes das pessoas através da palavra, usando principalmente as técnicas das emoções. Tal como o filme do diamante de sangue tem por finalidade de destruir o espectador pela emoção. Existe realmente uma doutrina de exterminar a população mundial, começan-

do principalmente pelo continente africano e a maior prova disso são as “crianças soldados” da África.

No filme “Diamante de Sangue” mostrou bem essa realidade, onde os africanos são assassinados por causa de diamantes, ouro, petróleo, etc. Até mesmo esse filme tem carácter sensacionalista, onde não tem a função de conscientizar as pessoas sobre a realidade africana, mas sim de destruir as pessoas emocionalmente. Ou seja, eles usam crianças como soldados para assassinar os africanos, depois fazem filmes para causar depressão, angústia e sentimento de culpa no espectador, matando assim dois coelhos numa paulada só. People to People e direitos humanos da África já foram denunciados por corrupção e desvio de verbas dos povos africanos, onde enriquecem com a desgraça alheia. O mal das pessoas das grandes cidades são as suas arrogâncias e prepotências intelectuais. Pois julgam-se conhecedores do mundo e não sabem nada do que acontece nos outros países. São mal informados, julgam-se inteligentes e o restante do mundo são todos burros. Muitos até acham certo, que os povos africanos deviam ser exterminados, por serem considerados uma cultura atrasada, que não têm história, que vivem na miséria e na doença, esquecendo que eles são vítimas de políticas internacionais.

A VERDADE E A MENTIRA



HÉLIO BERNARDO LOPES

Num dia destes, tive a oportunidade de escutar as palavras do Reitor da Universidade da Madeira, que referiu um importante dado sobre as universidades portuguesas e, de um modo mais geral, do nosso ensino superior: a crise foi boa para as universidades portuguesas, entre outras razões, porque ajudou a mostrar a todos a qualidade do ensino ministrado nas instituições de ensino superior, sendo o mesmo internacionalmente reconhecido.

Trata-se de uma indiscutível evidência, que se tem podido ver ao dia-a-dia, à medida que centenas de milhares de portugueses se têm visto na obrigação de emigrar, em face do desemprego, da pobreza e da miséria criada em Portugal com a política da atual Maioria-Governo-Presidente. Durante anos, supostos intelectuais portugueses, depois de terem sido tudo na vida, em matéria de opções políticas, foram-se entretendo a denegrir a qualidade do nosso ensino e a todos os níveis: tudo seria fraco e desajustado das melhores práticas no plano internacional de referência. As nossas televisões, à luz da dita liberdade editorial, permitiram (e continuam a permitir) a destruição da imagem de uma estrutura de ensino que, como agora já se confirmou à saciedade, pede meças ao que há de melhor por esse mundo fora. A crise, como foi referido pelo académico acima referido, veio mostrar que os títulos académicos conferidos pelas estruturas do nosso Sistema Educativo eram muitíssimo bons e em condições de grande aceitação e procura ao nível internacional, mormente no dito Primeiro Mundo. Tudo, pois, ao contrário das mil e uma mentiras com que se foi minando a Revolução de 25 de Abril, a Constituição de 1976 e os resultados globalmente conseguidos e que eram, obviamente, muitíssimo bons. Hoje,

toda essa qualidade foi posta em causa, fruto da dificuldade criada no acesso ao saber e à cultura: ou se tem dinheiro e poderá estudar-se, ou, se assim não for, o que terá lugar será ficar pelo caminho. O saber e a cultura, mormente no domínio das Humanísticas e das Ciências Sociais, são considerados fontes de gastos injustificados. Ou serve (supostamente) para ajudar ao crescimento do lucro dos proprietários das empresas, ou não tem utilidade. Estudar Sociologia, Antropologia, História, Filosofia, Jornalismo, Línguas e Literaturas, ou formar professores deixou de ter utilidade. Mais uns tempos, e talvez se venha a prescindir do próprio ensino ao vivo, substituído por aulas periódicas de dúvidas, com as matérias, a níveis diversos, colocadas em adequadas estruturas computacionais. Num certo sentido, até será lógica uma tal situação, dado o estado de vasta loucura a que o mundo foi conduzido. No jantar de ontem, em minha casa, com um casal amigo com quem não estava há muito tempo, tive até a oportunidade, a propósito do estado do mundo, de colocar o tema da ida de pessoas, sem viagem de regresso, a caminho de Marte. E não custa perceber que, num dia destes, ainda acabaremos por criar uma verdadeira Guerra dos Mundos, para já não falar das guerrinhas em Marte. Vive-se um tempo de loucura.

ASTRÓLOGO – GRANDE MÉDIUM VIDENTE

PROFESSOR AIDARA

Não há sofrimento sem solução... Não viva mais no negativo, a chave do sucesso está ao seu alcance. com 35 anos de experiência. Especialista de todos os trabalhos Ocultos, ajuda a resolver os problemas por mais difíceis que sejam: Amor, Negócios, Má Sorte, Invejas, Maus-Olhados; Bruxaria; Desvios, Amarrações, impotência Sexual, Mau vício, etc. Resultados positivos com honestidade e sigilo absoluto. Não perca mais tempo, um só telefonema pode mudar a sua Vida.

**514-374-2395
FALO PORTUGUÊS**

ADENDAS AO CÓDIGO DEONTOLÓGICO DO JORNALISTA, POR ANTÓNIO COSTA RICARDO ARAÚJO PEREIRA

O jornalista tinha dito apenas que entregar a elaboração do programa do partido a um grupo de independentes revelava falta de coragem política. Isto, para Costa, é um insulto reles. O que significa que este candidato a primeiro-ministro nunca foi a uma feira, nunca esteve 20 minutos no trânsito, nunca foi ao futebol. Alguém precisa de conhecer o mundo.

O primeiro ponto que deve ser esclarecido, no caso da mensagem enviada por António Costa a João Vieira Pereira, jornalista do Expresso, é o seguinte: diz-se um sms ou uma sms? Julgo que há bons argumentos a favor de ambas as opções mas, como não existem estudos sérios sobre este problema, com muita pena minha terei de me dedicar, ao contrário do que é meu hábito, à questão essencial, que é a substância da mensagem de António Costa. Talvez seja importante situar esta rabugice no contexto mais amplo de indisposições de Costa com a Imprensa. Todos recordamos o episódio ocorrido há alguns meses, quando uma jornalista da SIC teve a ousadia de fazer uma pergunta ao secretário-geral do PS. Na altura, António Costa considerou infamante que a jornalista lhe tivesse aparecido “de trás de um carro”. A objecção parece admitir que há sítios detrás dos quais é legítimo que um jornalista saia, mas que um carro não é um deles. É um ditame ético um pouco vago e incompleto, mas fica registado. Desta vez, Costa não argumenta com a localização a partir da qual o jornalista se apresenta, embora, tendo em conta o modo como o Expresso chega aos seus leitores, o pudesse ter feito: “Então o sr. vem de dentro de um saco de plástico para criticar o meu programa económico para a década?” Não, desta vez o problema é outro. Costa começa por dizer: “Senhor João Vieira Pereira. Saberá que, em tempos, o jornalismo foi uma profissão de gente séria, informada, que informava, culta, que comentava.” Creio que este tempo é o chamado antigamente. Esta dificuldade não é exclusiva do jornalismo. Antigamente era tudo melhor do que agora. E o pior é que este agora vai ser o antigamente de amanhã. Costa prossegue: “Hoje, a coberto da confusão entre liberdade de opinar e a imunidade de insultar, essa profissão respeitável é degradada por desqualificados”. As pessoas que, ao contrário de António Costa, não fizeram estudos superiores, costumam exprimir a mesma opinião mas com uma formulação ligeiramente diferente: “Andam para aí a confundir liberdade com libertinagem. Ao menos, antigamente havia respeito.” E António Costa acrescenta: “(...) que têm de recorrer ao insulto reles e cobarde para preencher as colunas que lhes estão reservadas.” Esta, para mim, é a frase mais importante da mensagem, na medida em que desmente os que acusam Costa de pretender domesticar as opiniões publicadas na Imprensa. Nada mais falso. António Costa não é contra insultos. É apenas contra o insulto reles e cobarde. O secretário-geral do PS desafia o jornalista a dirigir-lhe insultos elevados e corajosos. Deseja injúrias sofisticadas, o que só lhe fica bem. Mas o jornalista tinha dito apenas que entregar a elaboração do programa do partido a um grupo de independentes revelava falta de coragem política. Isto, para Costa, é um insulto reles. O que significa que este candidato a primeiro-ministro nunca foi a uma feira, nunca esteve 20 minutos no trânsito, nunca foi ao futebol. Alguém precisa de conhecer o mundo.

Santander Totta
 ESCRITÓRIO DE REPRESENTAÇÃO
CÂMBIO DO DÓLAR CANADIANO
 19 DE MAIO DE 2015
 1 EURO = CAD 1.371330
 4245 Boul. St-Laurent Tel.: 514.281.0702

Guia do consumidor
 obtenha mais clientes...

SERVIÇOS CONSULARES

EMBAIXADA DE PORTUGAL EM OTAVA
 645 Island Drive, Ottawa, T.:1.613.729.0883
CONS. GERAL DE PORTUGAL EM MONTREAL
 2020 Rua de University, S: 2425, T.: 514.499.0359

HORÁRIO DE ATENDIMENTO
 2ª-feira 9H00-13H00 | 14H00-15H30
 3ª-feira 9H00-13H00
 4ª-feira 9H00-13H00 | 14H00-17H00
 5ª-feira 9H00-13H00
 6ª-feira 9H00-13H00

SECÇÃO VISA
 3ª-feira 14H00-15H00
 5ª-feira 14H00-15H00

ASSOCIAÇÕES E CLUBES

- ASSOCIAÇÃO DOS PAIS**
 333 de Castelnau, Montreal T.:514.495.3284
- ASS. DE NOSSA SENHORA DE FÁTIMA**
 1815 Favreau, Laval, T.:450.681.0612
- ASS. PORTUGUESA DO CANADÁ**
 4170 St-Urbain, Montreal T.:514.844.2269
- ASS. PORTUGUESA DO ESPÍRITO SANTO**
 6024 Hochelaga, Montreal T.:514.254.4647
- ASS. PORTUGUESA DE LASALLE**
 2136A Pigeon, Montreal T.:514.366.6305
- ASS. PORTUGUESA DE STE-THÉRÈSE**
 103B Turgeon, Ste-Thérèse T.:514.435.0301
- ASS. PORTUGUESA DO WEST ISLAND**
 4789 Boul. des Sources, Montreal T.:514.684.0857
- ASSOCIAÇÃO DA TERRA QUEBEQUENTE**
 T.:514.237.3994
- CASA DOS AÇORES DO QUEBEQUE**
 229 Fleury O., Montreal T.:514.388.4129
- CENTRO COM. DO DIVINO ESPÍRITO SANTO**
 8672 Forbin Jason, Montreal T.:514.353.1550
- CENTRO COMUNITÁRIO SANTA CRUZ**
 60 Rachel O., Montreal T.:514.844.1011
- CIRCULO DE RABO DE PEIXE**
 T.:450.687.2082
- CLUBE ORIENTAL PORTUGUÊS DE MONTREAL**
 4000 Coutrai, H3S 1C2 T.:514.342.4373
- CLUBE PORTUGAL DE MONTREAL**
 4397 St-Laurent, H2W 1Z8 T.:514.844.1406
- LIGA DOS COMBATENTES**
 4397 St-Laurent, H2W 1Z8 T.:514.844.1406
- SPORT MONTREAL E BENFICA**
 100 Bernard O., H2T 2K1 T.:514.273.4389
- FILARMÓNICAS**
- BANDA DE NOSSA SENHORA DOS MILAGRES**
 6024, Hochelaga, Montreal T.:514.254.4647
- FILARMÓNICA DIVINO ESPÍRITO SANTO**
 231, Fleury O, Montreal T.:514.844.1774
- FILARMÓNICA PORTUGUESA DE MONTREAL**
 260, Rachel E., H2W 1R6 T.:514.982.0688
- RANCHOS FOLCLÓRICOS**
- CAMPINOS DO RIBATEJO** T.:514.648.8343
CANA VERDE T.:514.618.9087
ESTRELAS DO ATLÂNTICO T.:450.687.4035
ILHAS DO ENCANTO T.:514.388.4129
PORTUGAL DE MONTREAL T.:514.834.0920
PRAIAS DE PORTUGAL T.:514.844.1406
VERDE MINHO T.:514.865.7603
- IGREJAS**
- IGR. BAPTISTA PORTUGUESA** T.:514.577.5150
MISSÃO SANTA CRUZ T.:514.844.1011
MISSÃO DE Nª Sª DE FÁTIMA T.:450.687.4035

AGÊNCIAS DE VIAGENS

AGÊNCIA ALGARVE
 681 Jarry Est, Montreal
 Tel.: 514.273.9638

VIAGENS COMFORT
 4057 Boul. St-Laurent
 Tel.: 514.987.7666

AGÊNCIA LISBOA
 355 rua Rachel Este
 Tel.: 514.844.3054

BANCOS E SERVIÇOS FINANCEIROS

Desjardins
 Caixa Portuguesa
 4244 Boul. St-Laurent
 Tel.: 514.842.8077
 Fax: 514.842.7930
 www.acaixa.ca

CANALIZADOR

RS PLOMBERIE CANALIZADOR
 7813 Cartier, Mtl, Qc
 Orçamento gratuito
 Tel.: 514.725.6531

CONTABILISTAS

JOEM
 Contabilistas
 4242 Boul. St-Laurent
 Escritório 201
 Tel.: 514.842.2443
 Fax: 514.842.1252

DENTISTAS

DR. THUY TRAN
 4270 St-Laurent
 Tel.: 514.499.1624 #209

ELETRICIDADE

ÉLECTRO LUSO LTÉE
 225 Gounod
 Tel.: 514.385.1484
 Tel.: 514.385.3541

FOTÓGRAFO

LUSO FOTO
 Casamentos, Batizados, Festas, ...
 Tel.: 514.299.1593

AGÊNCIAS FUNERÁRIAS

Alfred Dallaire | MEMORIA
 80 anos de história
EDUINO MARTINS
 Cel.: 514.862.2319
PEDRO ALVES
 Cel.: 514.898.1152
 514.277.7778
 www.memoria.ca

IMPORTADORES

PRODUITS ALIMENTAIRES FERMA UNIBEL
 FOOD PRODUCTS COMPANY LTD.
 2615 Place Chassé
 Tel.: 514.845.0164
 www.ferma.ca

MERCEARIAS

SÁ Mercearia Portuguesa
 Et Filz Inc.

MERCEARIA SÁ E FILHOS
 4701 St-Urbain
 Tel.: 514.842.3373

CHOURIÇOR
Chouriçor Inc.
 A MERCEARIA DAS FAMÍLIAS PORTUGUESAS
 4031 De Bullion, Mtl, Qc
 T.: 514-849-3808

MONUMENTOS

GRANITE LACROIX INC.
 Construção de monumentos
 1735 des Laurentides
 450.669.7467
 www.granitelacroix.com

NOTÁRIOS

ME. LUCIEN BERNARDO
 4242 St-Laurent, #203
 Tel.: 514.843.5626

ME. EDUARDO DIAS
 4270 St-Laurent #200
 Tel.: 514.985.2411

RENOVAÇÕES

RÉNOVATIONS LISBONNE INC.
 Tony Tel.: 514.593.6649
 Cel.: 514.668.0656

RENOVAÇÕES

GILBERTO
 Renovações ligeiras
 Cimento, cerâmica, e muito mais
 T.: 514.668.6281

RESTAURANTES

Solmar
 111 St-Paul Este.
 Tel.: 514.861.4562
 Fax.: 514.878.4764
 www.solmar-montreal.com

TRAGA O SEU VINHO LE GRILL TASQUARIA
 Cozinha portuguesa Peixe | Tapas
 2490 Bélanger, Montreal
 Tel.: 514.729.4894
 Na apresentação deste cupão receba 15% de desconto no total da fatura.

RESTAURANTE IMPÉRIO
 1292 rua Jarry
 Tel.: 514.721.5665

SERVIÇO

Precisa de dinheiro? Emprestamos dinheiro para 1ª e 2ª hipoteca.
 514-601-8798

ASSISTÊNCIA DOMICILIÁRIA A IDOSOS, EM PORTUGAL
 Desempenho de serviços básicos, tais como ida ás compras, pagamento de faturas, limpeza da casa ,etc. Semanal ou quinzenal. Entre Torres Vedras e Alfeizeirão. Imigrantes que vivem preocupados, sem notícias dos seus familiares idosos, a solução poderá estar á distância de um telefonema. Sou responsável e honesta; referências se necessário.
Isabel Tel:514-814-6498, até 7 de Junho. Depois será 001351916516513.

Perca peso de forma natural e definitiva. Programa nutricional recomendado por médicos. Acompanhamento gratuito
CARLOS PALMA
 514-961-0770

Linhas da mão e cartas. Vidente com dons naturais. Resolve os seus problemas sem voodoo.
ROSA: 514-278-3956

RESTAURANTES

Le Paradis du Poulet
 3224 Bl. Rosemont
 Tel.: 514.507.7686
 www.leparadisdupoulet.com

CASA DO ALENTEJO
 5938, St-Hubert (Rosemont)
 Montreal, QC, H2S 2L7
 Tel.: 514.272.9797

TRADUÇÕES

TRADUÇÕES SANDY MARTINS
 Tel.: 514.943.7907

TRANSPORTES

TRANSPORTES BENTO COSTA
 Tel.: 514.946.1988

Uma escolha certa...
514-284-1813
Classificados e pequenos anúncios



EMPREGOS

PADARIA LAJEUNESSE ESTÁ À PROCURA
 - Padeiro com experiência em pão português,
 - Pasteleiro com experiência em pastelarias tradicionais portuguesas
 - Cozinheiro e churrasqueiro de frango à moda portuguesa.
URGENTE TELEFONA JÁ: 514-814-0362

Está a ganhar o que merece?
Trabalha a partir de casa. Part-time: 500-1500\$ possíveis. Full-time: 2500-4000\$ possíveis. Compatível com outras atividades ou emprego.
514-961-0770

Precisa-se de empregada de balcão a tempo inteiro, das 7h às 14h.
514-382-2143

Paisagista com experiência e "pavé-uni", etc. Trabalho em Laval. Salário conforme experiência.
450-963-3462

JARDINS DES BEAUX-RÊVES
 Companhia paisagista procura para trabalhar nos jardins. Bom salário.
514-554-0213
 OU
450-641-7389

Precisa-se de homens para trabalhar na fabricação ou instalação.
514-362-1300

Padaria portuguesa precisa de um padeiro e também pasteleiro com experiência.
514-844-2169

Precisa-se de costureira de alta categoria com experiência.
514-875-8000

Precisa-se de empregado possivelmente com experiência para instalar, assemblar e trabalho geral para rampas em alumínio ou metal com experiência.
 Apresentar-se no 8910 Pascal Gagnon, St-Leonard ou contactar Enza: 514-327-2200 ou email info@mondialaluminium.com

Macsil Paysage
Precisa-se de homens para trabalhar em jardins com experiência.
514-977-3248

Aviso!
Empregado responsável com experiência para empresa de "terrassement". A principal tarefa é colocar o pavé-uni e muros na Rive-Sul.
Claudio 514-885-3306
514-990-7957

ALUGA-SE

Aluga-se um 4 1/2 no 8914 2e ave. St-Michel, em ótimas condições. Contactar Sérgio
514-389-5678

EMPREGOS

Precisa-se de chef cozinheiro e caixeiros a tempo inteiro e para os fins-de-semana. 514-688-1015

Jardins HERITAGE
 Les jardins Héritage situado em St-Lambert está a procura de cozinheiro(a). Onde as suas tarefas são: Preparar pratos, jantares, e organizar uma equipa e definir as suas tarefas a fazer. Para candidatar-se deve ter um diploma em cozinha, ou o equivalente, ou mínimo de 3 anos de experiência num emprego similar.
1389 Ave. Victoria em St-Lambert, J4R 1R4
T.: 450 892-2385 ext.1 | F.: 450 672-6569
www.jardinsheritage.ca

ALUGA-SE

Aluga-se 51/2, 3qts fechados, tem acesso a RTP int., grande salão, chandoré, perto transportes público.
514-326-7326

VENDE-SE

GRANDE OPORTUNIDADE RESTAURANTE NO VELHO MONTREAL IDEAL PARA CHURRASCARIA À PORTUGUESA. TODO EQUIPADO COM PERMITE DE ALCOOL. VENDO OU DOU SOCIEDADE A PROFISIONAIS.
514-570-2795

ARLINDO VELOSA

RE/MAX
 DU CARTIER-VILLERAY
7170, boul. St-Laurent
 Escr.: (514) 272-2432
 Telem.: (514) 770-6200
 Resid.: (514) 272-2431
 Avaliação gratuita

429 0005

 DUPLEX ALIENADO DE TIPO MERCADO CENTRAL, MURTO CREMAZIE, 2X5 1/2, CAVENOVADA COM 2 QUARTO E SALA DE BANHO. PREÇO PARA VENDA RÁPIDA.

279 0005

 CONDO, SECTOR TRANQUILO, PRÓXIMO DO MERCADO JEAN-TALON, METRO, PARQUE JARRY, 5 1/2 ABERTO, RENOVADO, ESQUINA DA RUA.

VENDIDO

ST-LÉONARD
 IMPECÁVEL 5PLEX - 2 x 5 1/2 e 3 x 4 1/2 SECTOR PROCURADO. CAVE TERMINADA, LAREIRA, 2 GARAGENS. 5 1/2 C/CAVE E GARAGEM LIVRE AO COMPRADOR

VENDIDO

VILLERAY - 4PLEX
 2X5 1/2 e 2X1 1/2 IMPECÁVEL. COMPLETAMENTE RENOVADO. UM 5 1/2 LIVRE AO COMPRADOR. ELECTRICIDADE E AJUEGIMENTO PAGOS PELOS INQUILINOS. \$479.000 A DISCUTIR

\$354.000

VENDIDO
MERCIER
 DUPLEX COMPLETAMENTE RENOVADO 2x5 1/2+1x4 1/2 PERTO DO METRO GRANDE JARDIM

AVINTSIC CONDO

VENDIDO
 CONSTRUÇÃO 2004
 4 1/2 - 2 QTOS FECHADOS, UNIDADE DE ESQUINA LUXUOSA. 5º ANDAR. GARAGEM, PISCINA, GINÁSIO, A/C

EMÍLIA ABELHA CÂMARA

 Faleceu em Montreal, no dia 18 de maio de 2015, a Sra. Emília Abelha Câmara, natural da cidade da Ribeira Grande, São Miguel, com a idade de 89 anos, esposa do já falecido Laurindo Ventura. Deixa na dor, sua filha Maria da Luz, seus filhos Laurindo (Maria de Jesus), Manuel (Ana Paula), seus/as netos/as Marco, Nelson, Milton, Sandra, Mathieu, Marc-André e Sonia e seus conjugues, seus bisnetos, seu irmão António, sua irmã Inês, familiares e amigos.
 Os serviços funebres estão a cargo de:
Alfred Dallaire | MEMORIA
1120, Jean Talon E., Montreal
www.memoria.ca, 514-277.7778
Eduino Martins
 O velório terá lugar, hoje, quarta-feira, o 20 de maio de 2015, das 14h às 17h e das 19h às 22h e quinta-feira das 8h às 9h30. Seguindo-se o serviço fúnebre, quinta-feira, o 21 de maio de 2015, às 10h, na igreja Santa Cruz. Será sepultada em cripta, no cemitério Notre-Dame des Neiges. Renovam com profunda saudade a missa do sétimo dia que será no domingo, o 24 de maio de 2015, às 10h, na Santa Cruz. A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que se dignaram tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que, de qualquer forma, se lhes associaram na dor. A todos Obrigado e Bem-Hajam.

MEMORANDUM
EM MEMÓRIA DE GABRIEL PEREIRA

 Já lá vão cinco anos que passaram, quando partiste para um mundo melhor. Foi no dia 24 de maio de 2010, que nos deixaste.
 Os anos passam, mas a dor persiste, quando pensamos em ti, uma sensação de ternura e tristeza nos invade. Partiste mas deixaste gravado para sempre os maravilhosos momentos e lembranças que passamos juntos. Todos os dias, tu estás nos nossos pensamentos e dentro dos nossos corações. Deixas recordações inesquecíveis de um homem bom e gentil para todos que te conheceram. Aniversário triste, inesquecível, jamais esquecerais. Como está escrita no teu túmulo. "A vida nos separa um dia, a morte nos reunirá para sempre".
 Renovam com profunda saudade a missa do quinto aniversário que vai ser celebrado no dia 23 de maio de 2015, às 18h30.
Bela e felizes lembranças; Adeus
Tua mulher, filhos, noras, genro e netos

A VOZ DE PORTUGAL
Le plus ancien journal de langue portugaise au Canada
INFORMAÇÃO PARA QUEM LÊ.
RESULTADO PARA QUEM ANUNCIA.

ANEDOTAS

BENFICA BICAMPEÃO NACIONAL

Dois amigos conversavam após mais um fim de semana desportivo em que o Benfica se sagrou bicampeão nacional, diz um: - O Lopetegui sempre tem razão quando diz que o Benfica foi ajudado neste campeonato!

- Não me digas que também acreditas nessa conversa?! - pergunta o amigo intrigado.

E explica o primeiro: - Digamos que ontem o Belenenses deu uma grande ajuda ao Benfica ao empatar com o Porto a uma bola...

BEBITE VINUM ET VITAE VOBIS

Num bar seletto, entram dois amigos da pinga, sentam-se ao balcão e, antes do barman os atender, um pergunta ao outro:

- Já reparaste naquele quadro com uma frase escrita? O outro olha para o quadro e lê o melhor que pode: - "Bebite vinum et vitae vobis". Diz o outro: - O que é que isto quer dizer?

Responde o outro:

- Ora, é fácil! Bebe vinho e evita os vômitos...

Licor com mais de cem anos

No fim de um jantar de um grupo de amigos da patuscada, o dono da casa abriu uma garrafa de licor e disse:

- Meus amigos, isto é um néctar divinal, com mais de cem anos!

Deu a provar um pequeníssimo cálice a cada um dos amigos e perguntou-lhes, orgulhoso:

- Então, como o acham?

Observou um deles: - Eu acho-o muitíssimo pequeno para a idade que tem...

SUDOKU

	7	9			1	4		
	4				3			
		6			7			9
	6	1						
		4	5	3				
				7				1
6	4			9				
	3							8
	8	5		2				3

HECTOR LARIVÉE
 LE spécialiste des fruits et légumes... et bien plus !
 THE specialist in fruits and vegetables... and much more !



CARLOS COSTA
 REPRESENTANTE E VENDAS

514 971.3291

Tel.: 514 521.8331 1755, rua Bercy
 1 800 663.5674 Montreal, QC,
 Fax: 514 521.3956 H2K 2T9

www.hectorlarivee.com

MAD MAX: ESTRADA DA FÚRIA

Hollywood adora remakes, reboots e releituras. A maioria desses, mesmo quando divertidos, não fazem jus aos filmes originais e poderiam facilmente ter outros nomes, afinal perdem o espírito de suas franquias. **Mad Max: Estrada Da Fúria** parecia mais um desses casos. Parecia.

Com Tom Hardy no lugar de Mel Gibson, estávamos preparados para mais um reboot/remake razoável, mesmo que a presença do diretor George Miller, criador da série, mantivesse as esperanças vivas. E o cara conseguiu! Ele não só fez um novo Mad Max digno, fez o melhor filme de ação do ano e deixou Velozes e Furiosos 7 e Vingadores: Era De Ultron comendo poeira.

Desertos, motociclistas vestindo couro, grupos de sobreviventes enlouquecidos, sedentos por gasolina e água, um protagonista vingador de poucas palavras: essas são as marcas do universo criado por George Miller, que continua tão cativante como sempre na mão do australiano,

tão para a "Cidadela", cujo líder, Immortan Joe (Hugh Keays-Byrne), é Warlord e messias de uma estranha religião, responsável por oprimir os sobreviventes do holocausto nuclear que vivem sob sua proteção e imploram por um pouco de água. Quando a Imperatriz Furiosa (Charlize Theron) foge com as esposas de Joe, Max vê a chance de escapar, mas precisa decidir se ajuda a rebelde ou se segue seu próprio caminho. Assim começam duas horas de porrada quase ininterrupta.

Sem Mel Gibson, Max, que passa boa parte do filme mascarado, é praticamente coadjuvante em seu próprio filme. Tom Hardy consegue recriar o estilo e a engenhosidade do problemático personagem, mas ainda falta algum detalhe, aquele jeito espertalhão que Gibson transmitia no papel. Talvez por isso, Charlize Theron é quem ganha importância na trama.

A moça, com poucos diálogos e olhares, consegue transmitir tudo o que sofreu na mão de Immortan Joe. A personagem chama atenção desde a primeira cena e ganha cada vez mais espaço, ajudada, é claro, pela grande atuação da atriz. Felizmente, não há nem sequer a ideia de uma história de amor entre Max e Furiosa, clichê máximo dos filmes de ação e boa ausência em Estrada da Fúria.

Isso é mais um sinal de que Miller tenta manter o espectador sempre fora da zona de conforto, ao tentar subverter expectativas. Arcos são criados e resolvidos de forma inesperada, eventos do começo do filme são lembrados no final, muitas vezes, com conclusões brilhantes. Miller nunca subestima a audiência e não tem medo de arriscar. E se você se surpreendeu com as perseguições da série Velozes e Furiosos, saiba que nenhuma chega perto do que Miller faz aqui. E o absurdo faz sentido, sempre com muita atenção ao detalhe.

Até fica difícil prever como o espectador casual vai reagir, afinal lembra outra produção aclamada pela crítica, mas que foi fracasso de público: Dredd. O filme de 2012 sofreu com a classificação para maiores de 18 anos (mesma deste longa) e muitos não entenderam a ação de-



senfreada e fora do comum, como consequência, isso afastou muita gente do cinema, infelizmente. Ao menos, Estrada da Fúria tentou deixar claro a cada trailer o nível de loucura que veríamos na tela - e não falo só de mutantes selvagens e ação explosiva. Além disso, quem gosta de porrada, boa música (conduzida por um guitarrista deformado preso a um caminhão militar), belos visuais e perseguições não vai se decepcionar nem um pouco.

Nesses 30 anos desde que vimos Max na tela pela última vez, muita coisa mudou. Não apenas na forma de fazer cinema de ação, mas também na história do herói pós-apocalíptico. Embora o mundo seja muito similar ao criado para os filmes anteriores da série, é também algo novo - ampliado, detalhado e ainda mais violento - afinal, os espectadores estão mais exigentes. Entretanto, uma coisa continua igual: a capacidade de Miller para dirigir acrobacias com carros em perseguição. E a ação começa logo, com Max obrigado a fugir de um grupo de selvagens. Na perseguição, acaba capturado. É levado en-

Na quase estéril Hollywood de hoje, na qual filmes de ação cheios de CGI e personagens clichês com dramas descartáveis reinam, o novo Mad Max chega como um soco no estômago. Exageros, acrobacias e personagens excêntricos são elementos primordiais que fazem dessa produção algo magnífico. Assim como o mundo onde sua história é ambientada, Estrada da Fúria é lindo e brutal, mas não é para os fracos.

MILAGRE SALVOU ESTE MENINO DE CANCRO? PAIS ACREDITAM QUE SIM

Os pais acreditam que foi devido a uma peregrinação até Medjugorje que Stephen Reilly ficou curado de um cancro.

Há cinco anos que Stephen Reilly combatia um cancro nos ossos, mas segundo os médicos encontra-se em remissão.

Os pais afirmam que a cura foi devido à



viagem até à vila Medjugorje, situada na região da Herzegovina, na Bósnia, onde alegadamente ocorrem aparições da Santíssima Virgem Maria. Há dois meses que os médicos informaram que o menino de 11 anos está livre deste cancro agressivo, informa o Mirror.

“Stephen tinha seis anos quando foi diagnosticado com osteossarcoma, uma forma muito agressiva de cancro nos ossos”, co-

meça por explicar o pai, Michael, residente na Irlanda. As notícias dadas pelos médicos não eram as mais animadoras, desde o cancro a ter-se espalhado para os pulmões ao pouco tempo de vida da criança, mas os pais nunca desistiram.

“Durante oito meses foi submetido a tratamentos de quimioterapia agressivos e ainda a uma cirurgia onde lhe foi amputada a perna direita para remover o cancro”, indica o pai. Numa última tentativa Michael e Nora decidiram levá-lo até essa vila.



Ao chegarem ao local, Stephen disse ter visto a estátua da Virgem Maria a mexer-se. Uma semana após o regresso, os exames mostravam que cancro estava em remissão.

Os pais acreditam que se trata de um milagre.

HORÓSCOPO MARIA HELENA MARTINS

CARNEIRO: Carta Dominante: 7 de Copas, que significa Sonhos Premonitórios. Amor: Estará muito sensível. Levará a mal certas coisas que lhe digam. Saúde: Imponha um pouco mais de disciplina alimentar a si próprio. Dinheiro: Tendência para gastos excessivos. Números da Sorte: 4, 17, 25, 33, 2, 23

TOURO: Carta Dominante: O Sol, que significa Glória, Honra. Amor: Este é um bom período para conquististas, use e abuse do seu charme. Saúde: Andará com o aparelho respiratório fragilizado, seja prudente. Dinheiro: Poderá sofrer uma mudança repentina no seu trabalho, esteja atento. Números da Sorte: 1, 6, 11, 19, 22, 30

GÊMEOS: Carta Dominante: A Força, que significa Força, Domínio. Amor: Não se deixe influenciar por terceiros, poderá sair prejudicado. Saúde: Cuidado com os seus ouvidos. Dinheiro: Não se precipite e pense bem antes de investir as suas economias. Números da Sorte: 9, 16, 22, 27, 33, 45.

CARANGUEJO: Carta Dominante: O Diabo, que significa Energias Negativas. Amor: O ambiente familiar encontra-se bom, aproveite a boa disposição que vos rodeia. Saúde: Andará um pouco em baixo, faça ginástica. Dinheiro: Se pretende comprar casa, esta é uma boa altura. Números da Sorte: 2, 14, 17, 39, 42, 48.

LEÃO: Carta Dominante: Rainha de Espadas, que significa Melancolia, Separação. Amor: A amizade dos seus amigos estará agora muito evidenciada. Saúde: Possíveis problemas de intestinos. Dinheiro: Não seja pessimista e lute por atingir todos os seus objetivos. Números da Sorte: 7, 19, 25, 27, 39, 41.

VIRGEM: Carta Dominante: 10 de Copas, que significa Felicidade. Amor: Não dê demasiada confiança a quem não conhece. Saúde: O cansaço e o stress não são nada benéficos para a sua saúde física e mental. Dinheiro: Tudo estará equilibrado. Números da Sorte: 1, 4, 6, 17, 22, 29.

BALANÇA: Carta Dominante: O Mágico, que significa Habilidade. Amor: Momento em que estará confiante e, por isso, encontrará um clima de equilíbrio nas suas relações. Saúde: Possíveis problemas no sistema nervoso poderão surgir. Dinheiro: Aposte na projeção profissional e poderá alcançar os seus objetivos. Números da Sorte: 9, 14, 20, 33, 39, 49.

ESCORPIÃO: Carta Dominante: A Temperança, que significa Equilíbrio. Amor: Não sofra por antecipação! O que tiver de ser, será! Saúde: Descanse, olhe pela sua saúde. Dinheiro: Não gaste mais do que pode. Números da Sorte: 11, 25, 27, 33, 45, 46.

SAGITÁRIO: Carta Dominante: 9 de Copas, que significa Vitória. Amor: Não desespere, porque quando menos se espera surgirá o romance na sua vida. Saúde: Está neste momento a passar um período de bem-estar físico e espiritual. Dinheiro: Nem sempre a vida nos corre bem, esteja atento. Números da Sorte: 20, 30, 40, 47, 48, 49.

CAPRICÓRNIO: Carta Dominante: 9 de Espadas, que significa Mau Pressentimento, Angústia. Amor: Para os que não tiverem par, há a possibilidade de se apaixonarem. Saúde: Cuidado com a alimentação desequilibrada e os esforços excessivos. Dinheiro: Será ajudado na sua profissão. Números da Sorte: 2, 5, 22, 27, 29, 38.

AQUÁRIO: Carta Dominante: 8 de Ouros, que significa Esforço Pessoal. Amor: Uma relação passada e que julgava já estar esquecida poderá novamente invadir o seu coração. Saúde: Seja mais seletivo com a sua alimentação. Dinheiro: Período favorável. Números da Sorte: 8, 17, 22, 39, 44, 48.

PEIXES: Carta Dominante: 6 de Paus, que significa Ganho. Amor: Notará um afastamento da pessoa amada, mas não é nada alarmante. Saúde: Muito favorável, aproveite e pratique exercício físico. Dinheiro: O seu esforço a nível de trabalho será recompensado. Números da Sorte: 3, 7, 11, 15, 29, 47

PALAVRAS CRUZADAS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

HORIZONTAIS: 1. Baliza. Granjear. 2. Patrão. Qualquer abertura circular. Senão, dificuldade. 3. Órgão excretor. Voz imitativa do sino, do choque de moedas, etc.. A mim. 4. Regulamento. Gostar muito de. 5. Cólera. Terminado em ponta. 6. Brisa. Faixa de terra que une uma península a um continente. Aquelas. 7. Curativo. Indicativa de limite (prep.). 8. Instrumento musical de sopro, de madeira, em forma de tubo tronco-cónico, com palheta dupla e chaves. Casa térrea onde se guarda o vinho e outras provisões. 9. Sétima nota da escala musical. Grito prolongado e lamentoso do cão. Levanta. 10. Cerimónia pública e solene. Regressar. Dotes naturais. 11. Despovoar. Falso.

VERTICAIS: 1. Grande massa de água salgada. Mamífero carnívoro da família dos canídeos. 2. Chefe mouro. Dobra que se dá na extremidade de um prego para que não se solte da madeira. 3. Apanhei. Contr. da prep. em com o art. def. o. Ou (ing.). 4. Acinzentado. 5. Falta de progresso, de cultura. Acrónimo de Imposto sobre o Valor Acrescentado. 6. Ourela. Combinar, ajustar, conciliar. 7. Ruminante bovídeo. Indivíduo que pratica qualquer desporto, arte ou ofício por gosto e não por paga. 8. Grupo de pessoas. 9. Sobre (prep.). Mulo. Escudo. 10. Latada. Ave de rapina do género falcão. 11. Abundante em soro. Mulher que cria criança alheia.

SOLUÇÃO

HORIZONTAIS: 1. Meia. 2. Arco. 3. Rím. 4. Regra. 5. Ira. 6. Ar. 7. Pensa. 8. Oboé. 9. S. Uivo. 10. Ato. 11. Dom. **VERTICAIS:** 1. Mar. Raposa. 2. Em. 3. Tomel. 4. Gnsu. 5. Atraso. 6. Ota. 7. Bol. Amador. 8. Magote. 9. Em. Mu. Egre. 10. Ramada. 11. Seroso. Ama.

LIGA DOS CAMPEÕES

MEIAS-FINAIS	1ª mão	2ª mão
Juventus - Real Madrid	1-2	13/05 14:45
Barcelona - Bayern München	3-0	2-3

QUARTOS DE FINAL	1ª mão	2ª mão
Juventus - Monaco	1-0	0-0
Atlético Madrid - Real Madrid	0-0	0-1
FC Porto - Bayern München	3-1	6-1
Paris SG - Barcelona	1-3	0-2

EUROPA LEAGUE

MEIAS-FINAIS	1ª mão	2ª mão
Sevilla - Fiorentina	3-0	14/05 20:05
Napoli - Dnipro	1-1	14/05 20:05

QUARTOS-DE-FINAL	1ª mão	2ª mão
Club Brugge - Dnipro	0-0	0-1
Dynamo Kyiv - Fiorentina	1-1	0-2
VfL Wolfsburg - Napoli	1-4	2-2
Sevilla - Zenit	2-1	2-2

MAJOR LEAGUE SOCCER

GRUPO ESTE	J	V	E	D	P
1-DC United	11	6	3	2	21
2-NE Revolution	11	5	4	2	19
3-NY Red Bulls	10	4	5	1	17
4-Columbus Crew	10	4	2	4	14
5-Orlando City	11	3	3	5	12
6-Toronto FC	9	3	1	5	10
7-Chicago Fire	9	3	1	5	10
8-Philadelphia U.	12	2	3	7	9
9-New York City	11	1	4	6	7
10-Impact Mtl	6	1	2	3	5

GRUPO OESTE	J	V	E	D	P
1-FC Dallas	11	6	3	2	21
2-Vancouver W.	12	6	2	4	20
3-Seattle S.	10	6	1	3	19
4-SJ Earthquakes	11	5	2	4	17
5-Houston D.	12	4	4	4	16
6-Sporting KC	10	3	5	2	14
7-LA Galaxy	12	3	5	4	14
8-Real Salt Lake	11	3	5	3	14
9-Portland T.	11	3	4	4	13
10-Colorado R.	10	1	7	2	10

CAMPEONATO BRASILEIRO 2015

	P	J	V	E	D
1-Corinthians	6	2	2	0	0
2-Sport	4	2	1	1	0
3-Atlético Mineiro	4	2	1	1	0
4-Goiás	4	2	1	1	0
5-Ponte Preta	4	2	1	1	0
6-Santos	4	2	1	1	0
7-Coritiba	3	2	1	0	1
8-A. Paranaense	3	2	1	0	1
9-São Paulo	3	2	1	0	1
10-Chapecoense	3	2	1	0	1
11-Fluminense	3	2	1	0	1
12-Internacional	3	2	1	0	1
13-Palmeiras	2	2	0	2	0
14-Vasco	2	2	0	2	0
15-Flamengo	1	2	0	1	1
16-Avaí	1	2	0	1	1
17-Joinville	1	2	0	1	1
18-Grêmio	1	2	0	1	1
19-Figueirense	1	2	0	1	1
20-Cruzeiro	0	2	0	0	2

MESMO SEM GANHAR, BENFICA FESTEJA O BICAMPEONATO

SAMUEL SILVA, JORNAL O PÚBLICO

Nulo em Guimarães foi suficiente para que nos comandados de Jorge Jesus pudessem festejar, face ao empate do FC Porto em Belém. Estavam decorridos 80 minutos do jogo entre Vitória de Guimarães e Benfica quando o Belenenses marcou o golo do empate frente ao FC Porto.

A notícia correu depressa para o relvado do estádio D. Afonso Henriques, dado o entusiasmo que invadiu a bancada reservada aos adeptos do clube da Luz. Os benfiquistas sabiam que o primeiro bicampeonato das últimas três décadas estava prestes a concretizar-se. Oito minutos depois, quando o jogo do Porto acabou, empatado, o banco do Benfica começou a passar a mensagem aos jogadores: o título estava ainda mais perto. A partir daí, os benfiquistas aguentaram, porque o Vitória de Guimarães tinha três homens no ataque e vontade de marcar. O encontro entre lisboetas e vimaranenses acabou, porém, sem golos, e depois foi tempo de festa “encarnada”.

O jogo de Guimarães teve pouco futebol. É certo que o Benfica entrou forte, dispondo de um par

de oportunidades soberanas logo nos primeiros minutos. Primeiro (3’) Jonas cabeceou à barra na sequência de um lance de contra-ataque e, na recarga, Pizzi atirou contra a cara de um adversário. No minuto seguinte, Lima apareceu isolado perante Douglas, graças a um toque subtil de Jonas,

-Goran Eriksson. A partir de então, os lisboetas só voltaram a ser campeões por seis vezes, as duas últimas (2009-10 e 2013-14) já com Jorge Jesus como treinador da equipa. No início da temporada, o 34.º título do Benfica parecia uma ambição difícil de concretizar. A equipa que no ano passa-



mas atirou por cima. A partir daí, as quebras do ritmo de jogo motivadas pelas muitas vezes que foi preciso prestar assistência a jogadores do Vitória e a ansiedade que, a cada minuto que passava, se apoderava dos jogadores do Benfica, tornaram o jogo pouco interessante. O resultado manteve-se a zero até ao final, permitindo aos jogadores começarem a festejar o 34.º título de campeão nacional do clube. O campeonato agora conquistado é o nono troféu de Jorge Jesus à frente do Benfica. Mas, antes ainda do encontro de Guimarães, o técnico “encarnado” tinha afirmado que este é “o título mais importante” que consegue no clube. Isto porque há 31 anos que na Luz não se festejava um bicampeonato. A última vez que o Benfica venceu dois campeonatos nacionais consecutivos foi na temporada 1983-84, treinado por Sven-

do tinha conseguido vencer tudo a nível interno sofreu uma verdadeira razia, com as vendas de jogadores que foram quase sempre titulares como Oblak, Garay, Rodrigo e Siqueira. Também saíram Cardozo, André Gomes e Markovic que, não sendo indiscutíveis, acrescentavam profundidade e qualidade ao plantel. Enzo Pérez também saiu do clube, a meio da presente temporada, partindo para o Valência no mercado de Inverno. Apesar destas dificuldades, Jorge Jesus conseguiu montar uma equipa consistente e eficaz no campeonato e, nas 34 jornadas do campeonato, apenas não foi líder numa, a terceira, depois de um empate a um golo contra o Sporting. Na jornada seguinte, o Benfica voltou ao primeiro lugar, no qual se isolou se à jornada cinco, para não mais ser apinhado.

CAMPEONATOS EUROPEUS - CLASSIFICAÇÃO

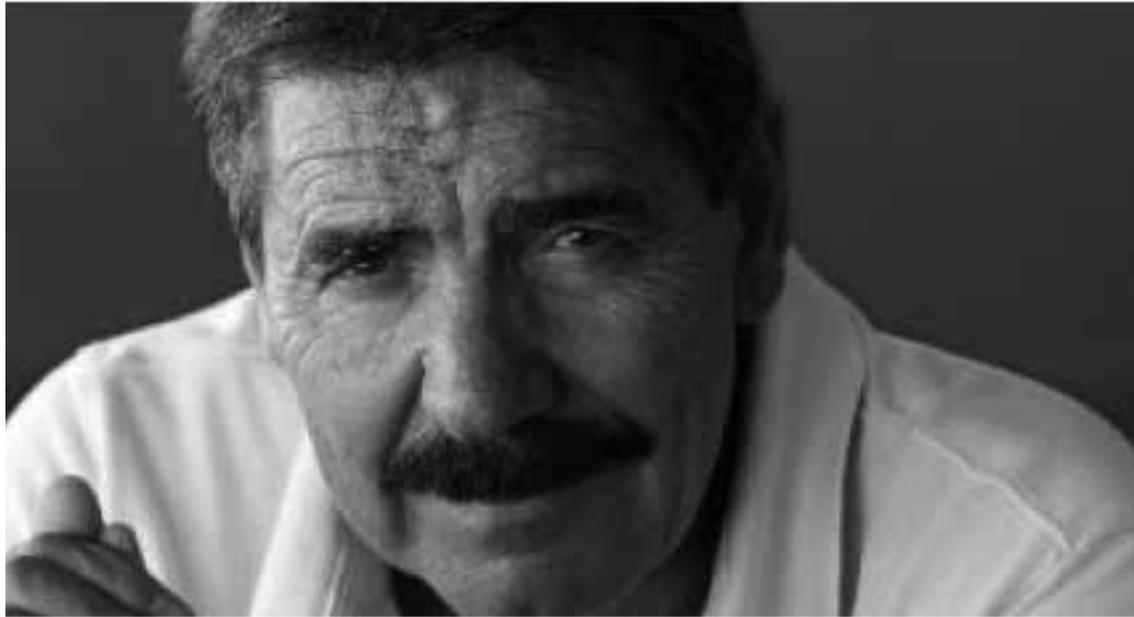
ESPAÑA LIGA BBVA						INGLATERRA PREMIER LEAGUE						ITÁLIA SERIE A						FRANÇA LIGUE 1						ALEMANHA BUNDESLIGA					
	P	J	V	E	D		P	J	V	E	D		P	J	V	E	D		P	J	V	E	D		P	J	V	E	D
1-Barcelona	93	37	30	3	4	1-Chelsea	84	37	25	9	3	1-Juventus	83	36	25	8	3	1-Paris SG	80	37	23	11	3	1-B. München	76	33	24	4	5
2-Real Madrid	89	37	29	2	6	2-Manchester City	76	37	23	7	7	2-Roma	67	36	18	13	5	2-Lyon	72	37	21	9	7	2-VfL Wolfsburg	68	33	20	8	5
3-Atlético Madrid	77	37	23	8	6	3-Arsenal	71	36	21	8	7	3-Lazio	66	36	20	6	10	3-Monaco	68	37	19	11	7	3-B. M'gladbach	66	33	19	9	5
4-Valencia	74	37	21	11	5	4-Manchester United	69	37	20	9	4-Napoli	63	36	18	9	9	4-Marseille	66	37	20	6	11	4-B. Leverkusen	61	33	17	10	6	
5-Sevilla	73	37	22	7	8	5-Liverpool	62	37	18	8	11	5-Fiorentina	58	36	16	10	10	5-Saint-Étienne	66	37	18	12	7	5-Schalke 04	48	33	13	9	11
6-Villarreal	60	37	16	12	9	6-Tottenham	61	37	18	7	12	6-Genoa	56	36	15	11	10	6-Bordeaux	60	37	16	12	9	6-FC Augsburg	46	33	14	4	15
7-Athletic	52	37	14	10	13	7-Southampton	60	37	18	6	13	7-Sampdoria	54	36	13	15	8	7-Montpellier	56	37	16	8	13	7-B. Dortmund	43	33	12	7	14
8-Málaga	50	37	14	8	15	8-Swansea City	56	37	16	8	13	8-Internazionale	52	36	13	13	10	8-Lille	53	37	15	8	14	8-W. Bremen	43	33	11	10	12
9-Espanyol	49	37	13	10	14	9-Stoke City	51	37	14	9	14	9-Torino	51	36	13	12	11	9-Rennes	50	37	13	11	13	9-TSG Hoffenheim	41	33	11	8	14
10-Rayo Vallecano	49	37	15	4	18	10-Everton	47	37	12	11	14	10-Palermo	46	36	11	13	12	10-Guingamp	49	37	15	4	18	10-FSV Mainz	40	33	9	13	11
11-Celta de Vigo	48	37	12	12	13	11-West Ham	47	37	12	11	14	11-Milan	46	36	11	13	12	11-Bastia	47	37	12	11	14	11-E. Frankfurt	40	33	10	10	13
12-Real Sociedad	43	37	10	13	14	12-Crystal Palace	45	37	12	9	16	12-Hellas Verona	44	36	11	11	14	12-Nice	45	37	12	9	16	12-FC Köln	39	33	9	12	12
13-Elche	40	37	11	7	19	13-West Bromwich	44	37	11	11	15	13-Sassuolo	43	36	10	13	13	13-Nantes	45	37	11	12	14	13-Hertha BSC	35	33	9	8	16
14-Getafe	37	37	10	7	20	14-Leicester City	38	37	10	8	19	14-Chievo	42	36	10	12	14	14-Stade de Reims	44	37	12	8	17	14-SC Freiburg	34	33	7	13	13
15-Levante	36	37	9	9	19	15-Aston Villa	38	37	10	8	19	15-Udinese	41	36	10	11	15	15-Caen	43	37	11	10	16	15-Hannover 96	34	33	8	10	15
16-Granada	34	37	7	13	17	16-Sunderland	37	36	7	16	13	16-Empoli	41	36	8	17	11	16-Lorient	43	37	12	7	18	16-VfB Stuttgart	33	33	8	9	16
17-Deportivo	34	37	7	13	17	17-Newcastle	36	37	9	9	19	17-Atalanta	36	36	7	15	14	17-Toulouse	42	37	12	6	19	17-Hamburger SV	32	33	8	8	17
18-Eibar	32	37	8	8	21	18-Hull City	34	37	8	10	19	18-Cagliari	28	36	6	10	20	18-Évian TG	37	37	11	4	22	18-SC Paderborn	31	33	7	10	16
19-Almería	32	37	8	8	21	19-Burnley	30	37	6	12	19	19-Cesena	24	36	4	12	20	19-Metz	30	37	7	9	21						
20-Córdoba	20	37	3	11	23	20-QPR	30	37	8	6	23	20-Parma	17	36	6	6	24	20-Lens	26	37	6	8	23						

TONI "LOPETEGUI FOI UM DOS QUE MAIS CONTRIBUIU PARA VITÓRIA DO BENFICA"

Treinador português analisou campeonato, tendo dado mérito ao treinador do... FC Porto pela conquista do título.

devia ter sido [conquistado] há mais tempo". Toni reagiu ainda com ironia à palavras de Julen Lopetegui, que parabenizou todos aqueles

soubes conduzir o Porto para o aproveitar. Ele foi um dos que mais contribuiu para a vitória do Benfica", afirmou em declarações à Rádio Re-



Toni, antigo treinador e elemento da equipa que se sagrou bicampeã há 31 anos atrás, considerou que o treinador do FC Porto contribuiu em grande parte para que o Benfica tivesse conquistado a liga em 2014/15. O treinador dos iranianos do Tractor revelou ainda ter dado os parabéns a Jorge Jesus por intermédio de uma mensagem de texto por ter sido bicampeão, algo que "já

ajudaram as 'águias' a conquistar o título português na época que agora está perto de encerrar, dizendo que o espanhol "deu os parabéns a si mesmo", pois "tem uma quota parte" da culpa na "forma como conduziu o FC Porto". "Há erros que ele cometeu e que comprometeram, e muito, as hipóteses do FC Porto. E num ou noutro momento em que o Benfica vacilou, ele não

nascença. Para o treinador de 68 anos avisou ainda que "este é um ano para cimentar a ideia de reconquistar a hegemonia" no futebol português, depois de terem andado alguns anos "sem navegação à vista, sem rumo" ainda mais quando já não tem "o suporte da banca". Para Toni é proibido "fazer cortes fracturantes que levem à perda da competitividade interna".

FC PORTO RECEBIDO NO DRAGÃO COM ASSOBIOS E INSULTOS

O FC Porto foi recebido com assobios e insultos, à chegada ao Estádio do Dragão, por cerca de 300 adeptos, depois de ter empatado com o Belen-

gar os autocarros com os adeptos que estiverem em Lisboa para assistir ao jogo no Estádio do Restelo, da 33.ª e penúltima jornada. A multidão foi controlada por

no estádio quase duas horas, antes de saírem em viaturas próprias, sem que se tivessem registado incidentes e quando a maioria dos adeptos já se tinha retirado



ses no domingo, entregando o título de campeão nacional de futebol ao Benfica.

O grupo começou a juntar-se junto ao estádio uma hora antes de a equipa chegar, ficando mais composto quando começaram a che-

algumas dezenas de agentes da PSP, nomeadamente do corpo de intervenção, que impediu os adeptos de chegarem perto do autocarro da equipa, quando este entrou no recinto perto da meia-noite. Os jogadores e equipa técnica permaneceram

do local. O FC Porto empatou com o Belenenses 1-1 e permitiu ao Benfica festejar conquista do seu 34.º título de campeão nacional, apesar do empate 0-0 no terreno do Vitória de Guimarães.



	P	J	V	E	D	GM	GS
1-Benfica	82	33	26	4	3	82	15
2-FC Porto	79	33	24	7	2	72	13
3-Sporting	73	33	21	10	2	66	29
4-SC Braga	55	33	16	7	10	50	28
5-V. Guimarães	52	33	14	10	9	46	33
6-Paços Ferreira	47	33	12	11	10	40	42
7-Belenenses	45	33	11	12	10	32	35
8-Nacional	44	33	12	8	13	42	46
9-Marítimo	44	33	12	8	13	45	41
10-Rio Ave	43	33	10	13	10	38	41
11-Moreirense	40	33	10	10	13	31	41
12-Estoril Praia	37	33	8	13	12	36	56
13-Boavista	34	33	9	7	17	27	48
14-V. Setúbal	29	33	7	8	18	24	51
15-Académica	29	33	4	17	12	24	42
16-Arouca	28	33	7	7	19	25	48
17-Gil Vicente	23	33	4	11	18	25	58
18-Penafiel	22	33	5	7	21	29	67

RESULTADOS	34ª JORNADA - HORAS DE MONTREAL	
P. Ferreira 3-2 Académica	FC Porto - Penafiel	22/05 15:30
V. Setúbal 2-1 Arouca	Estoril Praia - Boavista	23/05 12:00
V. Guimarães 0-0 Benfica	Gil Vicente - Belenenses	23/05 13:00
Sporting 4-1 SC Braga	Nacional - Paços Ferreira	23/05 13:00
Moreirense 1-1 Estoril Praia	Arouca - Moreirense	23/05 13:00
Penafiel 2-1 Gil Vicente	Benfica - Marítimo	23/05 13:00
Belenenses 1-1 FC Porto	Rio Ave - Sporting	23/05 13:00
Marítimo 4-0 Rio Ave	Académica - V. Guimarães	23/05 15:15
Boavista 0-1 Nacional	SC Braga - V. Setúbal	23/05 15:15

MELHORES MARCADORES

Jogador	J	G
1-Jackson Martínez [FC Porto]	29	21
2-Jonas [Benfica]	26	18
3-Lima [Benfica]	33	17
4-Marco Matias [Nacional]	32	16
5-Islam Slimani [Sporting]	20	12
5-Ahmed Hassan [Rio Ave]	22	12
7-Fredy Montero [Sporting]	25	11
7-André André [V. Guimarães]	31	11
9-Bruno Moreira [Paços Ferreira]	27	10
10-Moussa Maazou [Marítimo]	18	9
10-Anderson Talisca [Benfica]	31	9
10-Simy [Gil Vicente]	29	9
10-Eduardo Salvio [Benfica]	28	9
14-Zé Luís [SC Braga]	20	8
14-Deyverson [Belenenses]	16	8

SEGUNDA LIGA

	P	J	V	E	D	GM	GS
1-Tondela	79	44	21	16	7	64	48
2-Chaves	76	44	19	19	6	64	43
3-Sp. Covilhã	74	44	21	11	12	75	46
4-U. Madeira	74	44	20	14	10	65	39
5-Sporting B	74	44	21	11	12	62	54
6-Feirense	72	44	20	12	12	59	47
7-Benfica B	71	44	20	11	13	76	59
8-Freamunde	70	44	18	16	10	46	29
9-V. Guimarães B	64	44	19	7	18	69	54
10-FC Porto B	60	44	17	9	18	66	61
11-Farense	59	44	15	14	15	47	52
12-Beira-Mar	59	44	15	14	15	49	46
13-Portimonense	59	44	15	14	15	55	60
14-Ac. Viseu	58	44	16	10	18	53	55
15-Oriental	58	44	15	13	16	47	55
16-UD Oliveirense	55	44	14	13	17	49	62
17-Santa Clara	51	44	10	21	13	33	39
18-Olhansense	51	44	12	15	17	47	54
19-Desp. Aves	50	44	11	17	16	49	55
20-Leixões	49	44	13	10	21	51	64
21-SC Braga B	48	44	12	14	18	45	58
22-Atlético CP	43	44	10	13	21	52	69
23-Marítimo B	39	44	10	9	25	36	66
24-Trofense	33	44	8	9	27	33	77

RESULTADOS	46ª JORNADA - HORAS DE MONTREAL	
U. Madeira 1-0 Santa Clara	Beira-Mar - Ac. Viseu	23/05 11:00
FC Porto B 0-3 Benfica B	Portimonense - Leixões	23/05 12:00
Tondela 2-2 Chaves	Marítimo B - FC Porto B	24/05 11:00
Trofense 2-1 Freamunde	Olhansense - Atlético CP	24/05 12:00
Sporting B 1-1 Marítimo B	Santa Clara - Sp. Covilhã	24/05 12:00
Sp. Covilhã 1-0 Farense	Desp. Aves - Trofense	24/05 12:00
Feirense 1-0 Oriental	Benfica B - V. Guimarães B	24/05 12:00
Leixões 1-2 Beira-Mar	SC Braga B - Sporting B	24/05 12:00
UD Oliveirense 1-3 Olhansense	Chaves - UD Oliveirense	24/05 12:00
Ac. Viseu 1-0 Portimonense	Farense - Feirense	24/05 12:00
V. Guimarães B 1-1 SC Braga B	Freamunde - Tondela	24/05 12:00
Atlético CP 3-0 Desp. Aves	Oriental - U. Madeira	24/05 12:00

TAÇA DA LIGA

Marítimo vs Benfica 2015-05-28 | 14h45

TAÇA DE PORTUGAL 2014/2015

Domingo 31 Maio 2015 - 12h15
Sporting-SC Braga

Meias-Finais	1ª Mão	2ª Mão
Nacional - Sporting	2-2	0-1
SC Braga - Rio Ave	3-0	1-1

BENFICA BICAMPEÃO 2014-2015



PROEZA REPETIDA 31 ANOS DEPOIS

A VOZ DE PORTUGAL
Le plus ancien journal de langue portugaise au Canada